

639



**PHILIPS**

# Descubra o seu telefone



\* Opcional, a camera é um acessório, não incluído no pacote padrão e vendida separadamente.

*A Philips esforça-se continuamente por aprimorar os seus produtos. Portanto a Philips reserva-se os direitos de alterar o manual de instruções ou recolhê-lo sem aviso prévio. A Philips fornece o manual de instruções «como apresentado» e não aceita, excepto se for legalmente necessário, qualquer responsabilidade por qualquer erro, omissão ou discrepância entre este manual de instruções e o produto descrito.*

## Como...

**Ligar/desligar o aparelho** Pressionar e manter pressionado .













**Digitar código o PIN** Digitar o seu código PIN usando o teclado e pressionando ou confirmando com .











**Fazer uma chamada** Digitar o número de telefone no teclado e pressionar para fazer a chamada.

**Atender uma chamada** Pressionar quando o telefone tocar.

**Ajustar o volume de conversa** Pressionar o lado superior ou inferior da tecla lateral durante a chamada.

**Modificar o som de chamada** Pressionar prolongadamente no modo de repouso para obter acesso ao à lista de sons de chamadas.

Modificar o volume de chamada	Pressionar o lado superior ou inferior da tecla lateral o modo de repouso.
Terminar uma chamada	Pressionar  .
Aceder ao menu principal	Pressionar  no modo de repouso.
Aceder <b>Agenda telefónica</b>	Pressionar  no modo de repouso.
Usar a <b>Agenda telefónica</b>	Folhear na lista movimentando com  ou  e pressionando  para chamar o nome seleccionado.
Aceder <b>BeDJ</b>	Pressionar  no modo de repouso.
Aceder a <b>Lista chamadas</b>	Pressionar  ou  no modo de repouso.
Aceder ao menu anterior	Pressionar  .
Retomar rapidamente ao modo de repouso ao folhear por menus	Pressionar  e manter pressionado  .

Alterar o idioma utilizado	Pressionar e manter pressionado  , movimentar com  ou  para seleccionar o idioma e pressionar  .
Aceder a uma função no menu	Pressionar  , movimentar com  ou  para seleccionar uma função e pressionar  para aceder ao sub-menu. Repetir até alcançar a função desejada.
Activar um <b>Comandos voz programado</b>	Pressionar e manter pressionada a tecla  .
Iniciar <b>WAP</b>	Pressionar e manter pressionada a tecla  .
Activar écran exterior sob o espelho	Pressionar prolongadamente a tecla lateral (diminuir o volume).
	<u><i>O telefone deve ser fechado e estar no modo de repouso.</i></u>

---

**Iniciar a animação zoo** Quando a característica estiver em **Ligar**, pressionar prolongadamente a tecla lateral (volume aumentado).

*O telefone deve ser fechado e estar no modo de repouso.*

---

## Eventos

Alguns eventos podem modificar o écran de repouso (chamada não atendida, nova mensagem, etc.). Pressionar **OK** para aceder ao menu correspondente ou pressionar prolongadamente **C** para retornar ao modo de repouso.

## O carrossel

Um carrossel é um círculo de símbolos dispostos no écran, no qual cada símbolo representa uma característica ou opção necessária para operar o seu telefone.

*Todos os símbolos não cabem no écran de uma só vez; os escondidos aparecem folheando com ◀ ou ▶ .*

---

Acceder ao carrossel principal pressionando **OK** no modo de repouso. Movimentar com ◀ (sentido

contrário dos ponteiros do relógio) ou ▶ (sentido dos ponteiros do relógio) e pressionar **OK** quando a característica ou opção de sua escolha estiver seleccionada, ou **C** para cancelar. Aparecerá então um outro sub-carrossel ou lista.

*Pressionar ▲ ou ▼ para pular entre duas opções, como por exemplo activar/desactivar, ligar/desligar, aumentar/reduzir um valor, etc.*

---

Folhear pelo carrossel e pela lista, até alcançar a característica ou opção desejada. Ao navegar numa lista, uma barra de movimentação localizada no lado direito do écran indicará a posição actual dentro da lista. Com a tecla de navegação poderá seleccionar ou ajustar todas as funções do seu telefone, como descrito no respectivo capítulo deste manual de instruções.

# Índice

<b>1. Iniciar</b> .....	<b>1</b>
Inserir o cartão SIM .....	1
Ligar o telefone .....	2
Ajustar data e hora .....	2
Copiar a agenda SIM .....	2
<i>Aceitar a cópia</i> .....	3
<i>Rejeitar a cópia</i> .....	3
<i>Interromper a cópia</i> .....	3
Primeira chamada telefónica .....	3
Carregar a bateria .....	3
<b>2. Características principais</b> .....	<b>5</b>
Aceder e consultar a agenda telefónica .....	5
Fazer uma chamada .....	5
Responder e terminar uma chamada .....	5
Écran externo sob o espelho .....	6
Modificar o toque .....	6
Activar o modo de silêncio .....	6
Activar o alarme de vibração .....	6
Animação Zoo .....	7
Relógio aleatório .....	7
Ler o seu número de telefone móvel .....	7
Ajustar o volume do auricular .....	7
Desligar o som do microfone .....	7
Ligar o som do microfone .....	8
Gravar uma conversa .....	8
Apagar a lista de chamadas .....	8
Apagar a lista SMS .....	8
Apagar a agenda telefónica .....	9
Folhear rapidamente numa lista .....	9
Outras características durante a chamada .....	9
<b>3. Árvore de menu</b> .....	<b>10</b>
<b>4. Mensagens Multimedia</b> .....	<b>13</b>
Criar um MMS .....	13
<i>Seleccionar os destinatários</i> .....	13
<i>Criar a sua mensagem</i> .....	13
<i>Aceder às opções</i> .....	14
<i>Enviar a sua mensagem</i> .....	15
Receber MMS .....	16
<i>Descarga e reprodução de MMS</i> .....	16
<i>Receber e arquivar anexos</i> .....	17
Administrar arquivos .....	17
Acertos .....	18
<i>Conta de rede</i> .....	18
<i>Rede</i> .....	18
<i>Centro MMS</i> .....	19
<i>Endereço gateway</i> .....	19
<i>Porta gateway</i> .....	19
<i>Acertos aplicação</i> .....	19
<b>5. Digitar texto ou número</b> .....	<b>21</b>
Entrada de texto T9® .....	21
<i>O que é isto?</i> .....	21

<i>Como usar?</i> .....	21	<i>Som dos alarmes</i> .....	31
Entrada básica de texto .....	22	<i>Vibração</i> .....	31
<b>6. Agenda Telefónica</b> .....	<b>23</b>	Écran .....	<b>31</b>
Agenda do cartão SIM .....	23	<i>Screen saver</i> .....	31
Agenda do telefone .....	24	<i> Animações</i> .....	32
Adicionar nomes na agenda do telefone ..	24	<i>Luz fundo</i> .....	32
<i>No cartão SIM</i> .....	24	<i>Fundo</i> .....	32
<i>No telefone</i> .....	24	Teclas de funções .....	32
<i>Adicionar um registo na agenda do</i>		Comandos por voz .....	35
<i>telefone</i> .....	25	Marcação por voz .....	35
<i>Números próprios</i> .....	25	Segurança .....	36
FotoCall: ver e escutar quem está a		<i>Nomes públicos</i> .....	36
chamar .....	26	<i>Bloquear chamada</i> .....	37
Editar e administrar nomes .....	26	<i>Alterar códigos</i> .....	37
<i>No cartão SIM</i> .....	27	<i> Protecção PIN</i> .....	38
<i>No telefone</i> .....	27	Rede .....	<b>38</b>
Fazer chamadas .....	28	<i>Anexar GPRS</i> .....	38
<i>Número de emergência</i> .....	28	<i>Registar novamente</i> .....	38
<i>Outro número</i> .....	29	<i>Rede preferida</i> .....	39
<b>7. Acertos</b> .....	<b>30</b>	<i>Ajustes acesso</i> .....	39
Sons .....	30	Data e hora .....	<b>40</b>
<i>Silêncio</i> .....	30	<i>Formato relógio</i> .....	40
<i>Volume do som de chamada</i> .....	30	<i>Acertar data</i> .....	40
<i>Som de chamada</i> .....	30	<i>Formato data</i> .....	40
<i>Som mensagens</i> .....	30	<i>Horário local</i> .....	40
<i>Equalizador</i> .....	30	<i>Poupar luz dia</i> .....	41
<i>Som teclas</i> .....	31	<i>Acertar hora</i> .....	41
		Linguas .....	41
		Perfis .....	41

<b>8. Mensagens</b> .....	<b>43</b>	<b>10. Multimedia</b> .....	<b>61</b>
<b>Mensagem (SMS)</b> .....	<b>43</b>	Álbum de fotos .....	61
<i>Enviar uma mensagem</i> .....	43	Álbum de sons .....	61
<i>Ler Mensagem</i> .....	44	Demonstração .....	62
<i>Acertos SMS</i> .....	45	Estado memória .....	62
<i>SMS guardados</i> .....	46	Memo vocal .....	62
<b>E-Mail</b> .....	<b>46</b>	BeDJ .....	63
<i>Acertos</i> .....	47	<b>11. Jogos e Aplicações</b> .....	<b>64</b>
<i>Escrever e enviar um e-mail</i> .....	49	Calculadora .....	64
<i>Receber e ler e-mails</i> .....	51	Despertador .....	64
<b>Difusão de mensagens</b> .....	<b>55</b>	Agenda .....	64
<b>Mensagem rápida</b> .....	<b>55</b>	<i>Criar um novo evento</i> .....	64
<b>9. Música &amp; Mix</b> .....	<b>56</b>	<i>Modificar um evento</i> .....	65
<b>Como...</b> .....	<b>56</b>	Zoo .....	67
<b>Iniciar</b> .....	<b>56</b>	Relógio aleatório .....	67
<i>Activar trilhas</i> .....	56	Conversor Euro .....	67
<i>Mudar melodias e instrumentos de</i> <i>trilhas</i> .....	57	Jogo do tijolo .....	68
<i>Alterar o tempo</i> .....	57	<b>12. Informação de chamada</b> .....	<b>69</b>
<b>Gravar um mix</b> .....	<b>58</b>	<b>Acertos de chamada</b> .....	<b>69</b>
<i>Iniciar a gravação</i> .....	58	<i>Tampa activada</i> .....	69
<i>Administrar a gravação</i> .....	58	<i>Desviar chamada</i> .....	69
<b>Criar o seu próprio estilo e mix</b> .....	<b>58</b>	<i>Caixas correio</i> .....	70
<i>A partir de ficheiros existentes</i> .....	59	<i>Auto remarcar</i> .....	70
<i>Sem auxílio</i> .....	59	<i>Qualquer tecla</i> .....	70
<b>Salvar os seus próprios estilos</b> .....	<b>59</b>	<i>Cham. espera</i> .....	70
<b>Receber uma chamada</b> .....	<b>60</b>	<i>Identificação</i> .....	70

Lista de chamadas .....	71	Atender uma segunda chamada .....	82
<i>Lista de chamadas</i> .....	71	Atender uma terceira chamada .....	82
<i>Apagar</i> .....	71	Chamada de conferência .....	83
Contadores .....	71	Explícita transferência de chamada .....	83
<i>Contador GSM</i> .....	71	<b>15. Tirar fotografias .....</b>	<b>84</b>
<i>Contador GPRS</i> .....	72	Administração da câmara .....	84
<b>13. WAP .....</b>	<b>74</b>	<i>Como...</i> .....	84
Serviços internet .....	74	<i>Conectar a câmara</i> .....	85
<i>Iniciar uma sessão WAP</i> .....	74	Tirar fotografias .....	85
<i>Terminar uma sessão WAP</i> .....	74	<i>Princípios gerais</i> .....	85
<i>Página principal</i> .....	74	<i>Tirar uma fotografia</i> .....	86
<i>Marcadores</i> .....	75	<i>Rever as fotografias</i> .....	87
<i>Introd. Endereço</i> .....	75	<i>Receber uma chamada</i> .....	87
<i>Acertos</i> .....	75	<i>Fazer uma chamada</i> .....	87
<i>Caixa A Rec. em.</i> .....	77	Configuração .....	88
Opções .....	77	<i>Modo de cor</i> .....	88
<i>Página principal</i> .....	78	<i>Modo câmara</i> .....	88
<i>Anterior</i> .....	78	<i>Sons</i> .....	88
<i>Reencaminhar</i> .....	78	<i>Resolução de fotografia</i> .....	88
<i>Actualizar</i> .....	78	<i>Qualidade de fotografia</i> .....	88
<i>Guardar como página principal</i> .....	78	<i>Temporizador</i> .....	88
<i>Guardar como...</i> .....	78	Ícones e símbolos .....	89
<i>Sair</i> .....	78	Precauções .....	90
<i>Receber uma chamada</i> .....	79	Solução de problemas .....	94
<b>14. Serviços do operador .....</b>	<b>80</b>	Acessórios genuínos Philips .....	97
Comandos GSM .....	80	Declaração de conformidade .....	98
Sons DTMF .....	80		
Fazer uma segunda chamada .....	81		



# I • Iniciar

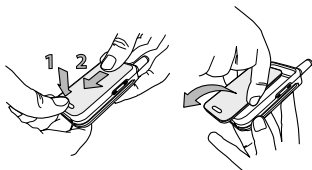
*Leia as instruções de segurança no capítulo “Precauções” antes de utilizar.*

Para utilizar o seu telefone, deverá inserir um cartão SIM válido, fornecido pelo seu operador ou revendedor GSM. O cartão SIM contém a sua assinatura, o seu número de telefone móvel, e a memória na qual poderá memorizar números de telefone e mensagens (veja “Agenda Telefónica” página 23).

## Inserir o cartão SIM

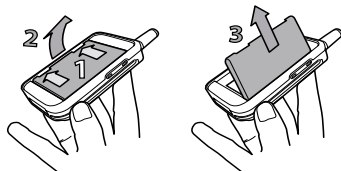
1. Pressionar o clip da bateria e deslocar a tampa do compartimento da bateria para baixo.

*Desligue o seu telefone antes de abrir a tampa.*

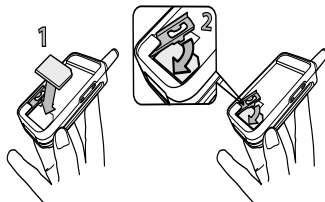


2. Remover a bateria pressionando os clips

interiores, uma após o outro, e em seguida puxando a bateria pelo lado esquerdo.

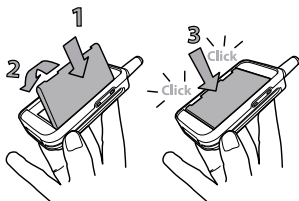


3. Remover o cartão SIM do seu suporte e colocá-lo no seu devido lugar. (observe que o canto recortado do cartão se encontra no canto apropriado do compartimento). Em seguida empurre o clip de plástico, até parar, fixando assim o cartão SIM.

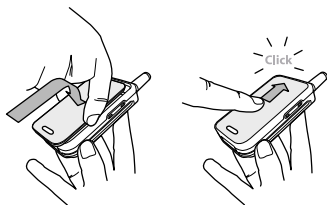


4. Recolocar a bateria no seu compartimento, como indicado acima: primeiro deverá apoiar o seu lado


direito contra o lado direito do telefone e pressionar até encaixar.



5. Empurrar a tampa da bateria para dentro do compartimento, assim como os conectores metálicos para baixo, até parar.






## Ligar o telefone



1. Para ligar o telefone, deverá pressionar a tecla .

2. Ao ligar o telefone, poderá ser solicitado a digitar o código PIN, que é o código secreto de 4 a 8 dígitos do seu cartão SIM, para proteger o seu aparelho contra abuso. Ele está configurado e foi indicado pelo seu operador ou revendedor. Para personalizar o seu código PIN, veja “Alterar códigos” página 37.

*Se entrar três vezes um código PIN errado, o seu cartão SIM ficará bloqueado. Para desbloqueá-lo, deverá solicitar o código PUK ao seu revendedor.*

3. Entrar o seu código PIN. Se se enganar deverá pressionar . Em seguida deverá confirmar pressionando  ou .



## Ajustar data e hora

Como solicitado pelo telefone ao ligá-lo pela primeira vez, deverá ajustar a data pressionando as teclas numéricas apropriadas (pressionar  para anular um número), em seguida pressionar  para validar. Proceda da mesma forma para ajustar a hora.


*Todas as opções de data e hora, veja página 40.*

## Copiar a agenda SIM


*Se não copiar a sua agenda SIM por ocasião da primeira ligação, poderá fazê-lo directamente a partir do menu de agenda telefónica (veja página 23).*

Se já tiver possuído um telefone móvel anteriormente, e estiver utilizando o mesmo cartão SIM, é possível que o cartão contenha toda a agenda telefónica actual ou parte dela. O telefone móvel detecta-a e uma mensagem pergunta se deseja copiar a sua agenda SIM para a agenda telefónica que está a formar (veja abaixo). Pressionar  para cancelar ou  para aceitar.

### Aceitar a cópia


Pressionar  para aceitar a cópia da sua agenda SIM para o seu telefone. Uma vez que foi feita a cópia, a agenda que se encontra no seu telefone torna-se automaticamente agenda padrão. Para alterar novamente para a agenda SIM, deverá seleccionar [Agenda telefónica](#) > [Acertos agenda](#) > [Selecc. agenda](#) > [No cartão SIM](#).

### Rejeitar a cópia

Se pressionar a tecla  para rejeitar o download do conteúdo do seu cartão SIM ao ligar, a cópia não será iniciada e a agenda permanecerá inalterada. A agenda

SIM é a sua agenda padrão e poderá aceder a outra agenda com [Agenda telefónica](#) > [Acertos agenda](#) > [Selecc. agenda](#) > [No telefone](#).




### Interromper a cópia

Se mudar de ideia durante a cópia, deverá pressionar a tecla  para interromper o download do conteúdo do seu cartão SIM.

A cópia é interrompida e agenda telef. só contém os itens copiados antes do cancelamento.

A agenda SIM é a sua agenda padrão e poderá aceder a outra agenda com [Agenda telefónica](#) > [Acertos agenda](#) > [Selecc. agenda](#) > [No telefone](#).

## Primeira chamada telefónica

1. Digitar o número de telefone (se fizer um erro, deverá pressionar ) , e pressionar  .
2. Logo que houver ligação, o seu telefone emitirá 2 sons de beep. Pressionar  para terminar a chamada.

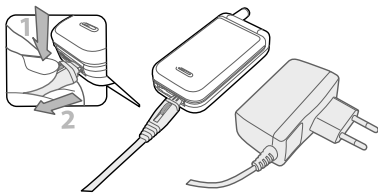
## Carregar a bateria

O seu telefone possui uma bateria recarregável. A bateria nova está parcialmente carregada e um alarme irá avisar se a carga da bateria está baixa.

*Recomendamos que não remova a bateria enquanto o telefone estiver ligado: poderá perder todas as*

*configurações pessoais (veja informações sobre a segurança da bateria, página 90).*

1. Após ter fixado a bateria e a tampa do compartimento da mesma no seu telefone, ligue o carregador (fornecido com o aparelho) à tomada direita, no lado inferior do telefone, como indicado abaixo.



2. Conectar em seguida o carregador a uma tomada de parede de fácil acesso. O símbolo de bateria indica o estado da carga:
  - Os 4 indicadores modificam-se durante o carregamento; cada barra representa aproximadamente 25 % da carga e demora aproximadamente 2.15 horas para carregar completamente o seu aparelho.
  - Logo que todas as 4 barras estiverem completas, a bateria estará completamente carregada e então poderá desconectar o carregador.

- Após terminado o processo de carga, pressione o botão de libertação no lado superior da ficha para retirar a ficha do telefone.
- Dependendo da rede e da condição de utilização, poderá telefonar até 4 horas e poderá usufruir de até 400 horas de stand-by.

*Mantendo o carregador ligado ao seu telefone móvel quando a bateria está completamente carregada, não danifica a bateria. A última maneira de desligar o carregador, é desconectá-lo. Utilize portanto uma tomada AC de fácil acesso. É possível conectar o carregador a um abastecimento IT (apenas Bélgica).*

3. Se não for utilizar o seu telefone durante vários dias, recomendamos que a bateria seja desconectada.

*Poderá utilizar o telefone enquanto estiver a recarregá-lo. Se a bateria estiver completamente vazia, o símbolo da bateria só reaparecerá após 2 ou 3 minutos de carregamento.*

## 2 • Características principais

### Aceder e consultar a agenda telefónica



Pressionar no modo de repouso. Dependendo da agenda telefónica seleccionada (SIM ou telefone), o conteúdo que aparece no écran pode variar: veja “Agenda Telefónica” página 23 para obter detalhes sobre este tópico.

Para consultar a agenda telefónica durante a chamada, deverá pressionar , seleccionar [Ver lista nomes](#), pressionar e folhear pelas entradas, pressionando ou . Em seguida deverá pressionar duas vezes para regressar ao écran de chamada.

### Fazer uma chamada

1. Digitar o número de telefone no modo de repouso, utilizando o teclado. Para corrigir um erro, deverá pressionar .
2. Pressionar para ligar ao número digitado e pressionar para desligar.

*Para uma chamada internacional, deverá digitar o símbolo "+" ao invés do usual prefixo internacional, pressionando e mantendo pressionado . Para aprender como fazer uma chamada, veja “Agenda Telefónica” página 23.*

### Responder e terminar uma chamada

Ao receber uma chamada, dependendo da sua assinatura e se a pessoa a ligar permitiu que esta informação fosse transmitida, será apresentado o número de telefone. Se o número de telefone estiver memorizado na agenda telefónica seleccionada (veja página 23), será apresentado o nome correspondente ao invés do número de telefone.

1. Para atender uma chamada, deverá pressionar ou abrir o telefone se tiver sido fechado.
2. Para rejeitar uma chamada, deverá pressionar ou pressionar prolongadamente o lado inferior ou superior da tecla lateral. Se tiver activado “Desviar chamada” (veja página 69), a chamada é transferida para um número ou para o correio voz.
3. Para desligar, deverá pressionar ou fechar o telefone.

*O telefone não tocará se estiver no modo Silêncio (veja página 6). Se tiver seleccionado Qualquer tecla (veja página 70), poderá aceitar a chamada pressionando qualquer tecla (excepto ).*

*Se a sacudida para chamadas recebidas estiver activa ou não (veja página 69), fechando o telefone, interromperá sempre uma comunicação em decurso. Um bip indica o fim da comunicação.*

## Écran externo sob o espelho

O seu telefone apresenta um pequeno écran externa que é activado pressionando prolongadamente a tecla lateral de diminuir o volume ou ao receber uma chamada ou um novo evento.

Vários ítems são apresentados neste écran, de acordo com vários contextos: eventos, icone de grupos para recepção de chamadas, animações engraçadas como um zoo ou relógio aleatório (veja página 67).

## Modificar o toque

Pressionar prolongadamente a tecla no modo de repouso.

*Também é possível obter acesso a esta função seleccionando Acertos > Sons > Som chamada.*

## Activar o modo de silêncio



Silêncio

Se não desejar que o seu telefone toque enquanto estiver recebendo uma chamada, poderá desactivar o som de chamada da seguinte maneira:

Pressionar e seleccionar **Acertos > Sons > Silêncio** e pressionar , até o volume alcançar **Ligar**.

## Activar o alarme de vibração



Vibração

Se desejar que o seu telefone vibre ao receber uma chamada, poderá activar a vibração da seguinte maneira:




1. Pressionar , seleccionar **Acertos > Sons > Vibração** e pressionar .
2. Deslocar ou para seleccionar **Ligar** ou **Desligar** e pressionar para confirmar.

*O som de chamada não é desligado ao activar-se a vibração. Se desejar desligar o som de chamada e manter a função de vibração, deverá activar o modo Silêncio como descrito abaixo.*

*A vibração é automaticamente desactivada quando conectar o carregador.*

## Animação Zoo




Esta característica permite configurar uma animação que poderá ser iniciada no écran exterior sob o espelho:

1. Pressionar , seleccionar **Jogos & Aplicaç.** > **Zoo** e pressionar .
2. Seleccionar **Ligar**, e em seguida a animação da sua escolha e pressionar .
3. Fechar o telefone, pressionar o lado superior da tecla lateral e aguardar a sequência ser alcançada e ver o resultado no écran exterior sob o espelho.

Veja página 67 para obter detalhes sobre esta característica.




## Relógio aleatório

Proceder da seguinte maneira se desejar que seja apresentada automaticamente uma pequena animação de relógio no écran exterior sob o espelho, com uma frequência da sua escolha:

1. Pressionar , seleccionar **Jogos & Aplicaç.** > **Relógio aleatório** e pressionar .
2. Seleccionar **Ligar**, em seguida uma animação e uma frequência e pressionar .
3. Fechar o telefone, e aguardar até a frequência ser alcançada para ver o resultado.

Veja página 67 para obter detalhes sobre esta característica.

## Ler o seu número de telefone móvel

Para ler o seu próprio número de telefone, deverá pressionar  no modo de repouso e seleccionar **Nrs. próprios**, em seguida pressionar , seleccionar **Ver** e pressionar  novamente. O seu número de telefone é apresentado se presente no seu cartão SIM. Se não for o caso, seleccione **Novo**, e siga as seguintes instruções.

*Se o seu próprio número de telefone foi memorizado na agenda telefónica, poderá lê-lo durante uma chamada. Veja "Aceder e consultar a agenda telefónica" página 5.*

## Ajustar o volume do auricular



Durante uma chamada, pressionar esta tecla lateral para cima ou para baixo para aumentar/reduzir o volume.

## Desligar o som do microfone





Sem som

É possível desligar o som do microfone, de modo que o seu interlocutor não possa ouvi-lo.

Pressionar  durante uma chamada e seleccionar **Sem som** e confirmar pressionando .

## Ligar o som do microfone



Para ligar o som do microfone durante uma chamada, deverá pressionar , seleccionar **Com som** e confirmar pressionando . O som do microfone ficará ligado.


## Gravar uma conversa



Record conv.

*Em muitos países, a gravação de conversas é sujeita aos regulamentos legais. Recomendamos que avise a pessoa com a qual está a falar, que pretende gravar a conversa actual e só grave se a outra pessoa concordar. Também deveria manter privada qualquer tipo de gravação. 1 mn é o máximo tempo de gravação disponível (veja "Memo vocal" página 62).*


Para gravar uma conversa durante uma chamada:

1. Durante uma ou mais chamadas simultaneas em progresso, deverá pressionar  para aceder ao carrossel de opções de chamada.

*Se seleccionar Sem som, e em seguida Gravar diálogo, só será gravada a voz da outra pessoa.*

2. Seleccionar **Gravar diálogo** e pressionar . Para terminar a gravação, deverá pressionar , 



ou terminar a chamada.

3. Em todos os casos, e ao terminar uma chamada, aparecerá uma janela de edição, com a qual poderá dar um nome à sua gravação.
4. Pressionar  para guardar a gravação, a qual estará depois disponível no menu **Multimedia** > **Álbum de sons**.



## Apagar a lista de chamadas



Reinicializar

Para apagar a sua lista de chamadas, deverá pressionar  e seleccionar **Informação de chamadas** > **Lista chamadas** > **Reinicializar**. Pressionar  duas vezes para reinicializar a lista de chamadas.



## Apagar a lista SMS

Para apagar todas as mensagens contidas na lista, deverá pressionar  e seleccionar **Mensagens** > **Mensagens** > **Ler Mensagens** > **Apagar tudo**. Pressionar  duas vezes para reinicializar a lista SMS.

*Também é possível apagar todas as mensagens SMS do menu Guardar SMS. Apagando a sua lista SMS liberta espaço de memória para novas mensagens.*




## Apagar a agenda telefónica

Para apagar todo o conteúdo da sua agenda telefónica, deverá pressionar  e em seguida seleccionar **Agenda telefónica** > **Acertos agenda** > **Iniciar agenda**. Pressionar  para reiniciar o conteúdo da agenda telefónica.

*Esta opção só é válida para a agenda telefónica no seu telefone, NÃO para a agenda SIM.*

## Folhear rapidamente numa lista

Ao folhear numa lista (de toques e ocorrências), deverá pressionar  para folhear página por página, invés de item por item.

## Outras características durante a chamada

- Alterar a configuração do equalizador (veja página 30),
- Adicionar um nome na agenda telefónica (veja página 24),
- Escrever e enviar uma mensagem (veja página 49),
- Ler uma mensagem (veja página 44),
- Consultar sua lista de chamadas (veja página 71),
- Consultar o seu organizador (veja página 64),
- Fazer uma segunda chamada (veja página 81).

## 3 • Árvore de menu

A tabela abaixo descreve a completa árvore de menu (primeiro ao terceiro nível) do seu telefone móvel, assim como a página de referência que deveria consultar para obter mais informações a respeito de cada característica ou configuração.



### Acertos p30



#### Sons p30

Silêncio / Volume do som de chamada / Som de chamada / Som mensagens / Equalizador / Som teclas / Som dos alarmes / Vibração



#### Écran p31

Screen saver / Animações / Luz fundo / Fundo



#### Teclas de funções p32

*Lista de teclas funções disponíveis*



#### Comandos por voz p35

*Lista de comandos disponíveis*



#### Marcação por voz p35



#### Segurança p36

Nomes públicos / Bloquear chamada / Alterar códigos / Protecção PIN



#### Rede p38

Anexar GPRS / Registrar novamente / Rede preferida / Ajustes acesso



#### Data e hora p40

Formato relógio / Acertar data / Formato data / Horário local / Poupar.luz dia / Acertar hora



#### Linguas p41

*Lista de idiomas disponíveis*



#### Perfis p41



#### Mensagens p43



#### Mensagem (SMS) p43

Enviar uma mensagem / Ler Mensagem / Acertos SMS / SMS guardados



### E-Mail p46

*Para cada caixa correio disponível*  
Acertos / Abrir cx. correio / Enviar correio



### Difusão de mensagens p55

Recepção / Tópicos / Códigos zona



### Mensagem rápida p55



### Mensagens Multimedia p13

Criar um MMS / Receber MMS /  
Administrar arquivos / Acertos

---



### Multimedia p61



### Álbum de fotos p61

*Lista de figuras disponíveis*



### Álbum de sons p61

*Lista de sons disponíveis*



### Demonstração p62



### Estado memória p62



### Memo vocal p62



### BeDJ p63

---



### Jogos e Aplicações p64



### Calculadora p64



### Despertador p64



### Agenda p64



### Zoo p67



### Relógio aleatório p67



Conversor Euro p67



Jogo do tijolo p68

---



**Informação de chamada p69**



**Acertos de chamada p69**

Tampa activada / Desviar chamada / Caixas correio / Auto remarcar / Qualquer tecla / Cham. espera / Identificação



**Lista de chamadas p71**

Lista de chamadas / Apagar



**Contadores p71**

Contador GSM / Contador GPRS

---



**Agenda Telefónica p23**



Ver lista nomes p29



**Acertos agenda p23**

Iniciar agenda / Selec. agenda / Configurar grupos / Copiar para telefone

---



**Serviços do operador p80**



**Números de serviço**

*Os números disponíveis neste menu dependem do operador e da assinatura, por favor verifique isto junto ao seu operador.*



**WAP p74**



**Menus do operador**

*Este menu depende do operador e da assinatura, por favor verifique isto junto ao seu operador.*

## 4 • Mensagens Multimedia







MMS

O seu telefone móvel permite enviar e receber MMS (Mensagens Multimedia), apresentando textos, fotografias, sons inclusive memos que gravou.

Uma mensagem multimedia pode ser feita de um slide (inclusive texto, sons e imagens), ou de vários: neste caso, a mensagem é tocada num show de slides, se tiver sido enviado a um endereço de e-mail ou a um outro telefone móvel.




### Criar um MMS


#### Seleccionar os destinatários

1. Pressionar  estando no modo de repouso.
2. Seleccionar **Novo MMS** e pressionar .
3. Seleccionar um nome da lista e pressionar  para adicioná-lo à sua lista de e-mails, OU Seleccionar **<Novo>** e introduzir o número de telefone ou o endereço e-mail ao qual deseja enviar a sua mensagem. Em seguida deverá pressionar .



*Deve estar seleccionado a agenda telefónica «No telefone» para aceder a um endereço e-mail. Veja*

*«Agenda Telefónica» página 23 para obter informações sobre selecção de agenda telefónica.*

4. Se desejar enviar a sua mensagem apenas a uma pessoa, deverá seleccionar **Validar lista** e pressionar .
- Se desejar enviar a várias pessoas, deverá seleccionar **Inserir nome**, pressionar  para aceder novamente a agenda telefónica e adicionar novos nomes a uma lista de e-mails (até 20 nomes).
5. Adicionar quantos destinatários necessários, e em seguida seleccionar **Validar lista** e pressionar .

*É possível seleccionar um dos itens e pressionar  para Editar o endereço e-mail ou número de telefone ou para Remover da lista.*

#### Criar a sua mensagem

1. No lado esquerdo do écran, encontram-se 5 símbolos que permitem adicionar uma **Imagem**, um **Texto**, ou um **Som**, **Enviar** a mensagem ou aceder ao menu **Opções**. Deslocar **▲** ou **▼** para ir ao menu anterior ou ao próximo.
2. Pressionar  para aceder à lista **Álbum de fotos**, seleccionar uma fotografia e pressionar  para adicioná-la ao seu MMS. É apresentada a

primeira janela da sua mensagem, mostrando a fotografia seleccionada, que obteve o tamanho necessário para o tamanho do écran.

---

*Mesmo que a previsão da fotografia ao criar a MMS seja de (L)105 x (A)55 pixels, o tamanho máximo de uma fotografia que pode ser enviada é de (L)640 x (A)640 pixels.*

*Atenção! Quanto maior o tamanho da fotografia, quanto mais tempo durará a transmissão.*

*Uma fotografia protegida por direitos de autor não pode ser enviada. Seleccionar Nenhum se não desejar inserir uma fotografia.*

- O símbolo **Texto** é seleccionado automaticamente: Pressionar  para aceder ao écran de edição de texto e inserir o texto da sua mensagem (veja “Digitar texto ou número” página 21 para obter ajuda).
- O símbolo **Som** é então seleccionado: Pressionar  para aceder à lista **Álbum de sons**, seleccionar um som e pressionar  para adicionar ao seu MMS.

---

*O som pode ser um dos ficheiros disponíveis no álbum ou um que gravou ao criar o MMS: neste caso, seleccionar <Registos>, e em seguida <Novo> e seguir a instrução que aparece no écran. Não é possível inserir*

*um memo de voz existente.*

*O símbolo do item que adicionou (figura ou som) muda de cor para indicar a sua inserção.*

- Pressionar  para enviar a sua mensagem, ou deslocar  para aceder às opções.

---

*Se sair do menu MMS sem ter terminado de escrever a sua mensagem, o telefone gravará automaticamente no menu Provisório (veja abaixo).*

### **Aceder às opções**

Deslocar  para ir ao símbolo **Opções** do MMS e pressionar . Estão disponíveis as seguintes opções:

**Adicionar página**

Para criar uma nova página e adicionar ao seu show de slides.

---

*Poderá adicionar uma página se pressionar  quando estiver na última página da mensagem que está a elaborar.*

---

Uma vez criadas várias páginas, deverá deslocar  ou  para folhear pelos slides.

**Apagar página**

Para apagar a página seleccionada.

---

*Esta opção só está disponível se a mensagem tiver mais do que uma página.*

**Página seguinte** Para ir para a próxima página ou para  
**Página anterior** o anterior.

**Tempo** Para alterar o valor da duração do slide  
**visualização** determinada em [Acertos > Acertos aplicação](#) (veja página 20), e para programar um intervalo entre cada slide.

**Pôr em provisório** Para gravar a sua mensagem como um Provisório, que poderá mais tarde editar, completar e enviar. MMS gravados como Provisórios são gravados como [MMS > Provisórios](#) (veja “Administrar arquivos” página 17).

---

*Mensagens gravadas como Provisórios devem apresentar um assunto.*

---

**Pôr em modelo** Para gravar a sua mensagem como modelo, que poderá utilizar como base para outros MMS (p.ex. tipo de mensagem «Feliz aniversário»). MMS gravados como modelos são apresentadas em [MMS > Modelos](#) (veja “Administrar arquivos”).

**Vista previa MMS** Para prever um show de slide do MMS criado, do primeiro ao último slide, inclusive os sons e as fotografias.

**Editar assunto** Para Editar, alterar ou introduzir o assunto da sua mensagem.



---

*Ao folhear nas listas, os símbolos específicos mostram o tipo de mensagem seleccionada (ler MMS, relatório de entrega, modelo, etc.). A informação sobre a mensagem (remetentes, destinatários, assuntos) abre-se automaticamente na horizontal ao ser seleccionada.*

---

### **Enviar a sua mensagem**

Como descrito abaixo, poderá:

- enviar a sua mensagem logo que estiver completa: seleccionar [Enviar MMS](#) e pressionar .
- gravar como [Provisório](#) para completar e enviar mais tarde: para enviar deverá seleccionar a mensagem em [Provisórios](#), seleccionar [Enviar MMS](#) e pressionar . Logo que tiver sido enviada, o [MMS](#) é removido da lista [Provisórios](#).

---

*Se não for possível enviar uma mensagem Provisório, a mensagem será removida do menu Da caixa, e identificada como não enviada.*

---

- seleccionar uma do menu **Da caixa** enviá-la: seleccionar neste menu a mensagem a ser enviada, seleccionar **Reenviar MMS** e pressionar **OK**. Logo que tiver sido enviada, a MMS é identificada na lista como mensagem enviada.

Nos últimos dois casos, deverá seleccionar a mensagem a ser enviada no respectivo arquivo. Em todos os casos, deverá seleccionar **Enviar MMS** e pressionar **OK**: uma barra de progresso permite acompanhar o envio da mensagem. Pressionar **C** para cancelar o envio da sua mensagem.

## Receber MMS

### Descarga e reprodução de MMS

Ao receber um MMS, aparecerá como informação uma mensagem de alerta no ecrã.

1. Se tiver activado o Modo recepção em **Automatico** (veja página 19), será feito automaticamente a descarga da mensagem e depositada na **Caixa de entrada**. Seleccionar a mensagem na **Caixa de entrada** e pressionar **▶** para a reproduzir.
2. Se estiver activado o modo **Manual**:
  - pressionar **C** para retomar ao modo de repouso e para gravar a notificação na **Caixa de entrada**, OU

- pressionar **OK** para ver detalhes da notificação, em seguida seleccionar **Descarregar** e pressionar **OK** para fazer a descarga da mensagem. Ao enviar, aparecerá uma barra de progresso que permite acompanhar o download da mensagem.

*Uma notificação não é o próprio MMS, mas é uma janela de informação que colhe detalhes sobre a identidade do remetente, data e hora de recepção, assunto, etc. NÃO APAGUE NOTIFICAÇÕES ANTES DE OBTER A MENSAGEM, ou jamais poderá obtê-la.*

*Nos modos automático e manual, uma mensagem informará se o tamanho do MMS que deseja receber é maior do que a memória disponível no seu telefone. Neste caso, deverá liberar memória apagando dados (fotografias, sons, etc.). Veja "Estado memória" página 62.*

- Se o remetente da mensagem indicou **Ler relatório**, será solicitado a pressionar **OK** para enviá-lo ou a pressionar **C** para recusar envio do relatório.
3. Após a descarga do MMS, deverá seleccioná-la na lista da **Caixa de entrada** e pressionar **▶** para a reproduzir.




---

*Pressionando ◀ ou ▶ alternará o modo de tocar entre automático e manual: no modo manual, pressionar ◀ ou ▶ para apresentar o slide anterior ou o próximo.*

---

## Receber e arquivar anexos

Ao reproduzir um MMS como descrito no capítulo anterior, deverá pressionar  para entrar nas **Opções de reprodução**:

**Tocar mensagem**

Para retomar o modo automático: o MMS é reproduzido como um show de slides contínuo.

**Página seguinte (ou anterior)**

Para aceder ao próximo slide ou ao anterior. Também poderá pressionar ◀ ou ▶ ao ver um MMS no modo manual.

---

*Este item não está disponível se tiver seleccionado o último (ou o primeiro) slide.*

---

**Voltar**


Para retomar o primeiro slide de um MMS.

**Separar fotografia**

Para retirar uma fotografia do slide actual e gravá-la no **Álbum de fotos**.

**Separar som** Para retirar um som do slide actual e gravá-lo no **Álbum de sons**.

## Administrar arquivos

O menu MMS permite administrar as suas mensagens em 4 arquivos diferentes. O arquivo pré-determinado (activo) é o que seleccionou por último. Para alterar o arquivo activo, deverá pressionar  para retomar o menu principal MMS e seleccionar o arquivo desejado:


**Caixa de entrada** Apresenta todas as **Notificações, Entrega e Ler relatórios, Lido e MMS não lido**.

- É possível **Ler** ou **Apagar** notificações e relatórios.
- É possível **Tocar, Reenviar** ou **Responder** um MMS, apresentar os seus **Detalhes** ou **Apagar**.

---

*Notificações são automaticamente apagadas, logo que tiver recebido todo o MMS. NÃO apague notificações antes de ter o MMS, caso contrário não poderá jamais obtê-la.*

---


**Caixa de saída** Apresenta as mensagens que **Enviar** ou criadas, mas **Não enviado** (p.ex. se tiver cancelado um procedimento de envio pressionando a tecla .

**Caixa de saída** - É possível **Abrir**, **Apagar** ou ver os **Detalhes** de todas as mensagens.  
- Além disso, também é possível **Reenviar** um MMS ainda não enviado, e **Reenviar** um MMS já enviado.

**Modelo(s)** Apresenta todas as mensagens gravadas como modelos após a sua criação.  
É possível **Tocar**, **Editar** e **Apagar** modelos.

**Provisório (s)** Apresenta todas as mensagens gravadas como Provisórios após serem criadas, ou automaticamente gravadas se tiver saído do menu MMS antes de ter gravado ou enviado a sua mensagem.  
É possível **Tocar**, **Editar**, **Enviar** e **Apagar Provisórios**.

---

*Mensagens gravadas só podem ser enviadas dos arquivos Provisório ou da Caixa de saída. NÃO é possível recuperar um item (seja mensagem, notificação ou relatório) que foi apagado. Pressionar  para cancelar a anulação.*

---

## Acertos

---

*O seu telefone pode ter sido pré-configurado para um acesso directo aos serviços oferecidos. Se não for o caso,*

*deverá ter recebido do seu operador os itens de informação descritos neste capítulo e deverá inseri-los como indicado.*

*Alguns operadores enviam os parâmetros de acesso «pelo ar». Por favor entre directamente em contacto com o seu operador, para verificar o procedimento.*

---

## Conta de rede

Permite seleccionar um perfil de dados entre os que configurou (veja “Ajustes acesso” página 39 para obter informações completas sobre como configurar ou modificar um perfil de dados). Estes perfis e os parâmetros apresentados serão utilizados para a conexão.

## Rede

Este menu permite seleccionar o tipo de rede utilizado para iniciar uma conexão.

### GSM

O seu telefone móvel utiliza a rede GSM para as conexões.

### GPRS

O seu telefone móvel só utilizará a rede GPRS para conexões.

### Primeiro GPRS

O seu telefone móvel tentará primeiramente conectar à rede GPRS, e em seguida à rede GSM se a rede GPRS não estiver disponível para conexão.

## Centro MMS

Permite entrar ou alterar o endereço MMS do servidor que o seu telefone vai tentar conectar.

## Endereço gateway

Permite entrar ou alterar o endereço IP do portal do seu servidor.

## Porta gateway

Permite entrar ou alterar o número de entrada do portal do seu servidor.




*Deverá ter a informação relativa aos três pontos mencionados acima, fornecidos pelo seu operador e deverá inseri-las exactamente como indicado.*

## Acertos aplicação




### Modo recepção

#### Manual


As mensagens permanecem arquivadas no servidor MMS, e deverá solicitar manualmente para a sua obtenção:

1. Pressionar  para entrar na **Caixa de entrada**.
2. Seleccionar o item de notificação correspondente a esta mensagem e pressionar .
3. Seleccionar **Ler** e pressionar .

#### Manual

4. Quando aparecerem os **Detalhes** da mensagem apresentada, deverá pressionar  para se iniciar a descarga.
5. Logo que a mensagem estiver no seu telefone, deverá pressionar , seleccionar **Tocar mensagem** e pressionar .

#### Automático

Qualquer novo MMS que receber, será automaticamente enviado pelo seu servidor e guardado no telefone. Para aceder à mensagem, seleccionar a mensagem recebida na **Caixa entrada** e para a ver pressionar .

*Este modo está desactivado durante roaming.*

## Relatório de entrega

Esta opção pode estar em **Ligar** ou **Desligar** e informa (através de um SMS) se o seu MMS foi recebido ou rejeitado. O relatório de entrega apresentará a identidade do remetente, data e hora de recepção, assunto do MMS e o estado de entrega.

### Ler relatório

Esta opção pode estar em **Ligar** ou **Desligar** e informa (através de um SMS) quando o estado do MMS que

enviou foi alterado, ou seja se foi lido ou, apagado sem ter sido lido.

### **Auto guardar**

Esta opção pode estar em **Ligar** ou **Desligar** e permite gravar automaticamente na **Caixa saída** as mensagens enviadas. Mensagens gravadas aparecerão no arquivo **Caixa saída**.

### **Período de validade**

Permite seleccionar o período de tempo durante o qual a mensagem deve estar arquivada no seu servidor, entre **1 hora** até **1 semana** (máximo). Isto é útil quando o destinatário não está conectado à rede e não pode receber imediatamente a mensagem.

### **Tempo visualização**

Permite seleccionar o intervalo entre cada slide que faz parte do MMS. Poderá ir de **1 seg.** a **60 segs.**

## 5 • Digitar texto ou número

O texto pode ser digitado em ecrãs de edição de duas maneiras diferentes: utilizando a entrada previsiva de texto T9®, ou entrada básica de texto. Também estão disponíveis dois outros modos para números e pontuação. Os símbolos que aparecem no écran indicam o modo de texto activo.

### Entrada de texto T9®

#### O que é isto?



Tegic Euro. Pat.  
App. 0842463

A entrada de texto previsivo T9® é um modo de edição inteligente para mensagens, inclusive um dicionário compreensível. Desta forma é possível digitar rapidamente um texto. Pressionar apenas uma vez a tecla correspondente para cada letra necessária para formar uma palavra: as pressões de teclas são analisadas e é apresentada no écran de edição a palavra sugerida por T9®. Se estiverem disponíveis várias palavras conforme as teclas utilizadas, será iluminada a palavra que digitou: pressionar ▶ para folhear na lista e para

escolher uma das propostas pelo dicionário T9® incorporado (veja o exemplo abaixo).

#### Como usar?

Alfabetos e símbolos representados por cada letra são os seguintes:

a Teclas de letras.

◀ ou ▶ Para folhear para frente na lista de propostas.

Para confirmar uma entrada.

Pressionar por instantes para apagar uma entrada, pressionar prolongadamente para apagar todo o texto.


Para comutar entre letras padrões, letras minúsculas, e letras maiúsculas.

Alterar do modo básico para o modo de digitação numérico.



Alterar para o modo de símbolos e pontuação.











#### Exemplo: como digitar a palavra «Capa»:

1. Pressionar . O écran mostra a primeira palavra da lista: **Casa**.
2. Pressionar ▶ para folhear e seleccionar **Capa**.











3. Pressionar  para confirmar a selecção da palavra **Capa**.

## Entrada básica de texto

Se deseja utilizar a entrada básica de texto, deverá seleccionar «Abc» pressionando para isso a tecla . Este método requer várias pressões de tecla para alcançar o caractere desejado: a letra «h» é a segunda letra da tecla , por isto deverá pressionar duas vezes para digitar «h». Utilizando este modo, é necessário pressionar uma tecla quantas vezes quanto a sequência das letras.

Para entrar a palavra «Casa» no modo de entrada de texto básica, deveria portando pressionar , ,  (ABC)  (ABC), , , ,  (PQRS),  (ABC). Pressionar  quando a mensagem estiver completa.

Letras, números e símbolos estão dispostos em cada tecla da seguinte maneira:

	Pressão curta	Pressão longa
	Espaço ., @ / : ; “ ’ ! ; ? ; ç # + - * = % < > ( ) & £ \$ ¥	1
	a b c à ä å æ ç	2
	d e f é è Δ Φ	3
	g h i Γ ì	4
	j k l Λ	5
	m n o ñ ò ö	6
	p q r s β Π Θ Σ	7
	t u v ü ù	8
	w x y z ø Ω Ξ Ψ	9
	Alterar para letras maiúsculas	0

## 6 • Agenda Telefónica

*Todas as operações descritas neste capítulo requerem a agenda telefónica relevante, a ser seleccionada no SIM ou no telefone.*

O seu telefone móvel possui duas agendas telefónica. A agenda SIM está localizada no seu cartão SIM e o número de entradas depende da capacidade do cartão. A segunda agenda que se encontra na memória do telefone móvel e pode aceitar até 299 nomes.

*A capacidade do cartão SIM depende do tipo do cartão que possui. Por favor entre em contacto com o seu revendedor local, para obter informações detalhadas a este respeito.*

*A agenda que se encontra no seu telefone partilha a capacidade e a memória com outras características. Como tal, eles são interdependentes: quanto mais nomes forem criados, quanto menos eventos poderão ser arquivados e vice-versa. 299 é o máximo número de nomes e eventos, sendo que as outras características (memos, sons, fotografias, etc.) não estejam a utilizar um montante significativo da memória do telefone.*

No menu [Agenda Telefónica](#) pode seleccionar uma das duas agendas telefónica disponíveis: a do seu cartão SIM ou a do seu telefone. Ao entrar novos nomes

numa das [Agendas](#), eles serão adicionados à agenda que seleccionou.

*A opção Iniciar agenda NÃO vale para a agenda SIM. Copiar p/ telefone irá copiar todo o conteúdo do seu cartão cartão SIM para o seu telefone. Seleccionando esta opção duas vezes, duplicará todos os nomes.*

### Agenda do cartão SIM

Se estiver utilizando um cartão SIM pela primeira vez, siga o procedimento padrão para a instalação do cartão SIM descrito na página 1, em seguida, deverá ir ao capítulo “Adicionar nomes na agenda do telefone”.



Selec. agenda

Pressionar e seleccionar [Agenda Telefónica](#), [Acertos agenda](#), [Selec. agenda](#).

Em seguida deverá pressionar ou para seleccionar a agenda localizada no seu cartão SIM. Nomes adicionados a esta agenda podem então ser copiados para a agenda localizada no seu telefone.

*Se tiver cancelado ou interrompido a cópia automática da sua agenda SIM aquando da primeira ligação, poderá fazê-lo manualmente: pressionar e seleccionar [Agenda Telefónica](#), [Acertos agenda](#), em seguida [Copiar para telefone](#).*



No cartão SIM

Ao copiar os conteúdos da sua agenda SIM para o seu telefone, ainda poderá utilizar a agenda do seu cartão SIM, mesmo que apresente menos campos de informação.

## Agenda do telefone

*O seu telefone móvel só administra uma agenda de cada vez e ignorará a informação relativa à outra: p.ex. se «Smith» estiver presente em ambas as agendas telefónica e se apagar na agenda do telefone, ele permanecerá na agenda do cartão SIM.*



No telefone

De fábrica a agenda seleccionada é a que se encontra localizada no seu telefone. Ela pode aceitar até 299 nomes e pode ser apagada de uma vez só utilizando a opção **Iniciar agenda**. Dependendo da capacidade do cartão SIM, os nomes adicionados a esta agenda podem posteriormente ser copiados para a agenda SIM (veja “Copiar para cartão SIM” página 28).

## Adicionar nomes na agenda do telefone

### No cartão SIM

Para adicionar um nome na agenda SIM:

1. Pressionar **▼** para entrar na agenda, seleccionar **Novo**, e em seguida pressionar **OK**.
2. Entrar o nome, em seguida o número desejado e pressionar **OK**.

*Um número pode conter no máximo 40 dígitos, dependendo do seu cartão SIM.*

*Entrando todos os números, inclusive os locais com prefixo internacional, código do país e código da área, poderá marcá-los, onde quer que se encontre.*

3. Seleccionar o tipo de número atribuído ao nome: **Telefone**, **Fax** ou **Dados** e pressionar **OK** para confirmar e arquivar este nome na sua agenda.

### No telefone

A agenda no seu telefone pode aceitar mais campos de informação do que a sua agenda do cartão SIM. Inclusive (em caracteres latinos):

Campos de nome e prenome	até 20 caracteres
Campo de números (móvel, trabalho, etc.)	até 40 dígitos e 1 «+»
Campos extra (e-mail e nota)	até 50 caracteres
Seleção de grupos	20 grupos disponíveis





É possível criar até 299 registos, tendo até no máximo 7 campos de informações para cada, com um máximo




de 5 campos numéricos. Por exemplo, é possível guardar 2 números móveis, 3 números de trabalho, um endereço e-mail e um texto de nota, tudo para a mesma pessoa.

## **Adicionar um registo na agenda do telefone**

### **Adicionar um campo de nome**


1. Pressionar  para entrar na **Agenda Telefónica**, seleccionar **<Novo>**, e em seguida pressionar .
2. Entrar o apelido do seu contacto e confirmar pressionando , e em seguida entrar o nome e confirmar pressionando .


---

*Um dos dois campos de nomes pode estar vazio, mas não ambos. Para retornar ao campo anterior, deverá pressionar .*

---

### **Adicionar um número/campo de texto**

1. Após entrar o nome do seu contacto, estará no menu **Tipo chamada**. Poderá seleccionar entre campos numéricos (móvel, fax, dados, pager, casa, trabalho) ou campos alfanuméricos (nota, e-mail). Seleccionar e entrar o número relevante ou texto. Em seguida deverá pressionar  para salvar o novo registo.

2. O telefone irá levá-lo a **Grupo**: seleccionar o grupo no qual deseja colocar este nome e em seguida pressionar  para confirmar. O registo é guardado na sua agenda do telefone.
3. Poderá associar uma **Melodia** e **Figura** específica para cada grupo, assim como **Alterar nome** dos grupos. Seleccionar **Agenda Telefónica** > **Acertos agenda** > **Configurar grupos**, e leia “FotoCall: ver e escutar quem está a chamar” para obter completas informações. Ao receber uma chamada do contacto associado, automaticamente soará a melodia e/ou aparecerá a figura definida para este grupo no écran interior.

## **Números próprios**

A opção «**Nrs. próprios**» que aparece na sua agenda deverá conter o seu próprio número de telefone. Se não for o caso, nós recomendamos entrar o seu número do telefone móvel, assim como outras informações relevantes.

---

*Apesar de todos estes campos poderem estar vazios, o item «**Nrs. próprios**» não pode ser apagado.*

---

## FotoCall: ver e escutar quem está a chamar





*Esta característica só está disponível se tiver seleccionado a agenda do seu telefone, NÃO a do cartão SIM.*

A característica FotoCall permite personalizar os grupos disponíveis com os seus próprios nomes («Amigos», «Escritório», etc.), uma boa fotografia (do [Álbum de fotografias](#)) e uma boa melodia (da lista [Sons de chamada](#)).

É possível ligar um ou dois contactos da sua agenda para um grupo. Quando chamar um nome deste grupo, o nome de contacto aparecerá junto com a foto definida para o mesmo. A melodia definida para aquele grupo também irá tocar.



*Poderá configurar um grupo só para aquela pessoa importante. Utilizar a câmara para salvar a fotografia dela no Álbum de fotos e Memo vocal para gravar as suas vozes como som de chamada. Quando eles chamarem, poderá realmente escutá-los e vê-los (sobre a câmara, veja página 84 e para a gravação de som, veja página 62).*

1. Para utilizar FotoCall, é necessário estar a utilizar a agenda do seu telefone; se não o estiver fazendo, veja “Copiar a agenda SIM” página 3.

2. Em seguida seleccionar [Configurar grupos](#), pressionar  e seleccionar o grupo desejado.
3. Renomear o grupo a ser identificado («Amigos», «Crianças», etc.) e seleccionar a [Melodia](#) e a [Figura](#) a ser associada a este grupo.
4. Pressionar prolongadamente  para retornar ao modo de repouso, em seguida pressionar  para apresentar o conteúdo da sua agenda. Seleccionar o contacto que deseja colocar neste grupo e pressionar . Em seguida ir para [Seleccionar grupo](#) e escolher o grupo desejado.


Quando esta pessoa de contacto chamar, soará/aparecerá no écran a [Melodia](#) e [Figura](#) associada a este grupo no écran interior. Aparece no écran de espelho exterior o ícone pré-definido (que não pode ser alterado) vinculado a este grupo.

## Editar e administrar nomes

Logo que tiver arquivado nomes na sua agenda, deverá pressionar  no modo de repouso para aceder à [Agenda Telefónica](#). Poderá procurar por um nome na agenda pressionando a tecla correspondente para a letra que deseja procurar na lista (p.ex. pressionar  duas vezes para aceder à letra «U»). O primeiro registo que começa com esta letra será seleccionado na lista. Dependendo do menu da agenda seleccionado, poderá aceder a uma parte ou todas as seguintes opções:

- Apagar
- Ver
- Copiar para SIM
- Marcação flash
- Alterar tipo
- Chamar
- Iniciar agenda
- Enviar SMS
- Enviar MMS
- Predeterminar
- Copiar para telefone
- Alterar nome
- Incluir num grupo
- Associar marcação voz





## No cartão SIM


Seleccionar um nome na agenda do cartão SIM, em seguida pressionar  para aceder a uma das seguintes opções:

- **Apagar** para apagar o nome e o número seleccionado,
- **Alterar** para mudar o nome seleccionado e toda a informação relacionada,
- **Copiar para telefone** para copiar o nome seleccionado e toda a informação relacionada, para a agenda localizada no seu telefone.

## No telefone






### Adicionar um campo

1. Para adicionar um campo novo a um registo existente, seleccionar o nome desejado, seleccionar **Ver** e pressionar  .
2. Seleccionar **<Novo>** e pressionar  . Seleccionar o tipo de campo a ser adicionado e pressionar  . Entrar o número ou texto, e em seguida pressionar  para arquivar as modificações.

3. Repetir os passos 1 e 2 para adicionar até 6 campos ao mesmo registo. Pressionar por instantes  para retornar ao menu anterior, ou pressionar prolongadamente para retornar ao modo de repouso.

*Os números ou texto aparecerão na sequência de criação. O primeiro número de fax ou de telefone que entrar, será o número pré-definido. Como tal, aparecerá em primeiro lugar na lista. Para que outro número seja o pré-definido, veja “Predeterminar” página 28. Campos alfanuméricos (nota e e-mail) só podem ser alterados ou apagados.*

### Mudar um conteúdo


1. Para mudar o conteúdo de um campo do registo existente, deverá seleccionar o nome desejado, pressionar  , seleccionar **Ver** e pressionar  novamente.
2. Seleccionar o campo a ser alterado na lista e pressionar  .
3. Seleccionar, no carrossel que aparece, **Alterar** e pressionar  . Fazer as modificações desejadas e pressionar  para guardar.

### Alterar um tipo de campo



Alterar tipo

Para alterar um tipo de campo de um registo existente, deverá repetir os passos de 1 a 3 do parágrafo “Mudar um conteúdo”. Em seguida deverá


seleccionar **Alterar tipo** no menu do carrossel, o novo tipo de número e pressionar  para confirmar .

*Se tiver copiado a agenda do cartão SIM para a agenda do telefone, é possível que alguns números apareçam como sendo «Nenhum tipo» e não tenham nenhum ícone. Números «Nenhum tipo» podem ser alterados: siga o procedimento descrito anteriormente para definir um tipo para estes números.*

### Apagar um campo




Apagar


Para apagar um campo de um registo existente, deverá repetir os passos 1 a 3 do parágrafo “Mudar um conteúdo”. Em seguida seleccionar **Apagar** no menu de carrossel, e pressionar  para confirmar.

### Prédeterminar



Prédeterminar

O primeiro número que entrar ao criar um novo registo, será o número pré determinado: ele aparecerá em primeiro lugar na lista de campos e é automaticamente marcado ao pressionar a tecla de ligar ou ao pressionar  e seleccionar **Chamar** ou a opção **Enviar SMS**. Para mudar um número pré-definido (p.ex. se desejar que o número «Trabalho» seja o pré-definido ao invés do número «Casa»), deverá repetir os passos 1 a 3 do parágrafo “Mudar um conteúdo”. Em seguida


seleccionar **Predeterminar** no menu de carrossel, e pressionar  para confirmar.

### Copiar para cartão SIM



Copiar para cartão

Como mencionado anteriormente, entrar nomes na agenda SIM pode ser útil para mudar frequentemente de telefone. Se copiar números do telefone para o cartão SIM, a sua agenda estará sempre actualizada ao trocar de agendas ou ao utilizar um outro telefone.

Para copiar um número para a sua agenda do cartão SIM, deverá repetir os passos 1 a 3 do parágrafo “Mudar um conteúdo”. Em seguida deverá seleccionar **Copiar para cartão** e pressionar  .

## Fazer chamadas




### Número de emergência



Emergência

O número de emergência chamará números de serviço de emergência no seu país. Em vários casos também poderá chamar este número de telefone, mesmo que o teclado esteja bloqueado ou se não tiver digitado o seu PIN.

*Dependendo do seu operador de rede, o número de emergência pode ser marcado sem o cartão SIM inserido. Na Europa o número de emergência é 112, no Reino Unido é 999.*



1. Para chamar este número, deverá entrar no modo de repouso pressionando as teclas correspondentes, **ou** pressionar  e seleccionar **Agenda Telefónica > Ver lista nomes > Emergência**.
2. Pressionar  para marcar e pressionar  para terminar a chamada.


## Outro número

### Entrar um número











Chamar

No modo de repouso, deverá entrar um número pressionando as teclas correspondentes. Pressionar  para marcar e pressionar  para terminar a chamada.

*Pressionando  obterá acesso ao carrossel, permitindo chamar este número, arquivar ou enviar um SMS.*

### Seleccionar um nome




1. Pressionar  e seleccionar o registo desejado.
2. Se tiver seleccionado a agenda no seu cartão SIM:
  - uma vez que tiver seleccionado um registo, deverá simplesmente pressionar  para chamar, **ou**
  - pressionar  duas vezes para aceder ao próximo carrossel, e em seguida seleccionar **Chamar** e pressionar  para marcar o número.
3. Se tiver seleccionado a agenda no seu telefone:
  - Para chamar o número **pré-determinado**:

- uma vez que tiver seleccionado um registo, deverá simplesmente pressionar  para marcar, **ou**
- pressionar  para aceder ao carrossel de registo, e em seguida **Chamar**.
- Para chamar qualquer outro número, deverá seleccionar **Ver** logo que o registo estiver seleccionado e escolher um tipo de número na lista (móvel, casa, etc.). Pressionar  para aceder ao próximo carrossel e seleccionar **Chamar**.
- 4. Em todos os casos, deverá pressionar  para terminar a chamada.

### Utilizar marcação flash





Marcação flash

No modo de repouso, deverá pressionar e manter pressionada as teclas  e  para marcar a entrada associada (veja “Teclas de funções” página 32): a conexão está estabelecida. Pressionar  para terminar a chamada.

### Utilizar a marcação por voz



Marcação voz

No modo de repouso, deverá pressionar e manter pressionada , e em seguida pronunciar a voz gravada (veja “Marcação por voz” página 35). Se o telefone reconhecer a voz gravada, marcará o número a ele associado. Pressionar  para terminar a chamada.

## 7 • Acertos

O menu **Acertos** permite personalizar o seu telefone e alterar os acertos relacionados com cada opção disponível (sons, hora e data, segurança, etc.). O menu **Perfis** permite alterar vários acertos de uma vez (veja página 41).

### Sons

#### Silêncio



Silêncio

Permite **Ligar** ou **Desligar** o modo **Silêncio**. Quando este acerto estiver em **Ligar**, todos os alertas estarão desactivados e a vibração está activa.

---

*O modo Silêncio também é válido para os sons das teclas.*

---

#### Volume do som de chamada



Volume chamada

O volume do som de chamada pode ser pré-determinado na posição **Médio**. Pressionar ▲ ou ▼ para acertar o volume do seu som de chamada de **Silêncio** a **Crescente**.

#### Som de chamada



Som chamada

Permite seleccionar o som de chamada de uma das opções disponíveis. A lista também inclui melodias anexadas a mensagens que recebeu (de e-mail, SMS, etc.). Folhear pela lista pressionando ▲ ou ▼ e aguardar para escutar a melodia seleccionada. Pressionar **OK** para seleccionar esta melodia como som de chamada, **C** para cancelar, ou ir para a próxima melodia.

---

*Não poderá escutar a melodia, se o volume do som de chamada estiver em Desligar ou se o modo Silêncio tiver sido activado (veja página 6).*

---

#### Som mensagens



Som mensagens


Permite colocar o som de alerta em **Ligar** ou **Desligar**, a cada vez que receber uma nova mensagem. Em **Ligar**, esta opção também permitirá seleccionar o alerta desejado da lista de sons de chamada.

#### Equalizador



Equalizador

Esta opção permite seleccionar diferentes acertos audio, também disponíveis durante uma chamada em progresso. Neste caso, deverá pressionar **OK**, seleccionar **Equalizador**, folhear através da lista e aguardar alguns

segundos para escutar a diferença. Pressionar  para confirmar a sua escolha.

## Som teclas



Som teclas

Permite **Ligar** ou **Desligar** os sons das teclas. Mesmo em **Desligar**, os DTMF são tocados durante a chamada (veja página 80).

## Som dos alarmes



Som dos alarmes

Permite **Ligar** ou **Desligar** os sons de alerta para os seguintes itens:

- quando um **Evento** programado no seu organizador ocorrer,
- se uma chamada não foi atendida,
- quando a **Bateria** está vazia e necessita ser recarregada,
- para administrar a duração das suas chamadas, primeiro após 45 segundos, e em seguida a cada minuto de uma chamada em decurso (o bip não pode ser escutado pela pessoa do outro lado da linha).

---

*Este menu só permite activar/desactivar os sons de alerta, NÃO os próprios alertas. P.ex. acertando o alerta de evento em **Desligar** não evitará que o seu telefone apresente o écran **Alarme** (se tiver programado um), mas o som correspondente não soará.*

---

## Vibração



Vibração

Permite **Ligar** ou **Desligar** a vibração para quando receber uma chamada, quando estiver atrasado para um evento indicado na agenda, quando receber uma mensagem e quando soar o alarme.

---

*A vibração está sempre em **Desligar** quando conectar o carregador ou o adaptador do isqueiro.*

---

## Écran

### Screen saver



Screen saver

Permite **Ligar** ou **Desligar** o screen saver. Quando estiver seleccionado em **Ligar**, passará um show de slide no modo de repouso, utilizando o(s) arquivo(s) jpeg que arquivou e que seleccionou no seu telefone.

---

*Acertar o **Screen saver** em **Desligar** activa automaticamente o perfil **Modo económico**, ou seja, a hora actual apresentada sobre um fundo preto. Este modo aumenta a autonomia do seu telefone (aumenta a vida da bateria).*

---

1. Ao acertar o **Screen saver** em **Ligar**, deverá seleccionar a figura, na lista que aparece pressionando ◀ ou ▶ (também poderá

anular a selecção pressionando estas teclas), e em seguida pressionar ▼ para se deslocar para a próxima figura. Logo que tiver seleccionado as figuras desejadas, deverá pressionar **OK** para activar o screen saver.

---

*Deverá seleccionar várias figuras (até 10) para fazer um show de slides. Ao seleccionar apenas uma figura para ser utilizada como Screen saver, só será apresentada esta figura.*

---

2. Seleccionar **Atraso p/ iniciar** e pressionar ▲ ou ▼ para escolher o valor. Quando estiver no modo de repouso, o Screen saver irá começar de acordo com o limite que determinou.
3. E em seguida deverá seleccionar **Tempo exposição** e pressionar **OK**. O tempo que determinou será aplicado entre cada figura do show de slides.

## Animações



Animações

Permite **Ligar** ou **Desligar** a animação do menu de carrossel. Em **Ligar**, esta opção também folheará em textos, como uma mensagem seleccionada no menu **Ler SMS**.

---

*Desactivando esta função aumenta a autonomia do seu telefone.*

---

## Luz fundo



Luz fundo

Luz fundo será activado ao receber chamadas ou mensagens, folheando em listas de menu, etc. Pressionar ▲ ou ▼ para acertar a **Duração** Luz fundo seleccionando um dos valores disponíveis e pressionar **OK** para confirmar.

---

*Desactivando esta função aumenta a autonomia do seu telefone.*

---

## Fundo



Fundo

Permite **Ligar** ou **Desligar** o Fundo. Ao **Ligar**, e se não tiver activado o show de slides, a(s) foto(s) seleccionada(s) é(são) apresentada(s) no modo **Fade** nos menus, listas e ecrans de edição e no modo **Normal** em repouso, ao folhear no **Álbum de fotos**, assim como ao usar o **Screen Saver** e **FotoCall**.

---

*Só podem ser utilizadas como Fundo figuras do tipo JPEG.*






---





## Teclas de funções



Ao invés de entrar nos variados menus e de folhear em listas, poderá programar o acesso directo para uma função específica, associando-a a uma **Tecla função**.





Uma longa pressão na tecla irá então activar automaticamente a função ou chamar o número associado (marcação flash).

*Só poderá programar as teclas  a  e , as teclas  (seleccionar idioma) e  (chamar correio voz) são pré-determinadas e bloqueadas, não permitindo a reprogramação. Dependendo do seu fornecedor de serviço, é possível que outras Teclas função estejam predeterminadas ou bloqueadas.*

1. Seleccionar a tecla de  a  e pressionar .
2. Folhear na lista para seleccionar a função que deseja associar a esta tecla (veja lista a seguir). Pressionar  para confirmar a sua selecção.

*Se a tecla seleccionada já estiver acertada, poderá reconfigurá-la: seleccionar Acertos > Tecla funções > uma Tecla função da lista. Pressionar , duas vezes, seleccionar Alterar e pressionar . Isto irá trazê-lo à lista de funções disponíveis.*

3. Para utilizar as Tecla Funções deverá simplesmente pressionar e manter pressionada a tecla correspondente à função que deseja iniciar ou ao número que deseja marcar durante o modo de repouso.

É possível associar as Tecla funções  a  às funções da seguinte tabela:



Marcação flash

Marcar um número associado da agenda.



Enviar mensagens

Abre o menu [Enviar mensagens](#).



Ler mensagens

Abre o menu [Ler mensagens](#).



Mensagem rápida

Activa a característica [Mensagem rápida](#), para rapidamente [Responder](#) ao remetente da mensagem recebida.



Activar silêncio

Activa o perfil [Silêncio](#) (vibração ligado, volume do som de chamada desligado).



Activar carro

Activa o perfil [Carro](#) (volume do som de chamada alto, qualquer tecla responde).



Activar auricular

Activa o perfil [Auricular](#) (volume do som de chamada médio, qualquer tecla responde ligado).



Reunião

Activa o perfil [Reunião](#) (vibração ligada, som de chamada e todas as teclas em silêncio).



Exterior

Activa o perfil **Exterior** (volume do som de chamada alto).



Activar pessoal

Activa o perfil **Pessoal**.



Activ. autonomia

Activa o perfil **Autonomia**, que prolonga a autonomia da bateria (animação desligada, vibração desligada, luz de fundo desligada, volume do som de chamada médio).



Calculadora

Acesso directo à **Calculadora**.



Remarcar

Remarca o último número chamado.



Responder

Remarca o último número recebido.



Emergência

Marca o número de chamada de emergência.



E-mail

Abre o menu **E-mail** para aceder às caixas postais.



Ver saldo

Apresenta o crédito.

*Depende do contrato*



Custo total

Apresenta o **Custo total** das chamadas feitas.



Criar ocorrência

Abre o menu **Criar ocorrência** no organizador.



Ver ocorrências

Apresenta a lista de **Ocorrências** do menu do organizador.



Despertar

Abre o menu **Alarme**.



Gravar

Permite gravar um novo som.



WAP

Inicia uma seção **WAP**.



Screen saver

*Depende do contrato*

Abre o menu **Screen saver** **Ligar/Desligar**.



Para caixa voz

Transfere **TODAS** as chamadas para a caixa voz.



Correio voz

Marca o número do seu **Correio voz**.



Jogo do tijolo

Acesso directo ao **Jogo do tijolo**.



Jogos

Abre o menu **Jogos**.

*Depende do contrato*



-> Euro

Acesso directo ao conversor Euro (da moeda).



Euro ->

Acesso directo ao conversor Euro (para a moeda).

*O conversor Euro está disponível de acordo com o contrato e apenas em países do Euro.*

## Comandos por voz



Comandos voz

Ao invés de entrar nos variados menus e folhear nas listas, também poderá colocar um Memo vocal para activar uma característica (p.ex. iniciar a Calculadora).

*É possível associar um Comando de voz para todas as funções apoiadas pelas Tecla funções (veja página 32), excepto para «Receber mail» e «Despertar».*

1. Seleccionar **Acertos** > **Comandos por voz** > **<Novo>** e pressionar **OK**, e em seguida folhear na lista para seleccionar a função a associar com um Memo vocal. Pressionar **OK** para confirmar a sua selecção.
2. Quando aparece **Prima OK e fale**, deverá seguir as instruções apresentadas no écran. Ao ser solicitado a gravar o seu Memo vocal, assegure-se de estar em local silencioso, escolher uma palavra simples e curta e pronunciar-la claramente.
3. Pressionar **☐** e repetir os passos descritos acima para adicionar mais Comandos de voz.

Para utilizar o comando voz, deverá pressionar e manter pressionado **OK** no modo de repouso, e em seguida pronunciar o Memo vocal. As palavras gravadas como Memo vocal podem ser reproduzidas, alteradas ou apagadas sempre que desejar.




## Marcação por voz





Marcação voz

Marcação voz permite chamar rapidamente um nome da agenda telefónica: gravar um Memo vocal gravando uma palavra que irá chamar o nome correspondente ao ser pronunciado.

1. Seleccionar **Acertos** > **Marcação por voz** > **<Novo>** e pressionar **OK**.

2. Folhear na lista para seleccionar o número a marcar com o Memo vocal. Dependendo da agenda telefónica seleccionada (veja página 23):
- Agenda no cartão: seleccionar um nome na lista e pressionar ,
  - Agenda no telefone: seleccionar um nome na lista, e em seguida o número de telefone desejado se vários números foram memorizados para aquele nome, e pressionar .
3. Quando aparece **Adicionar voz?**, deverá pressionar  e seguir as instruções apresentadas no écran. Ao ser solicitado a gravar o seu Memo vocal, assegure-se de estar em local silencioso, escolher uma palavra simples e curta e pronunciar-la claramente.

Para utilizar Comandos por voz, deverá pressionar e manter pressionado  no modo de repouso, e em seguida pronunciar a palavra ou frase correspondente ao número que deseja marcar.

Para apresentar a lista de marcações por voz que definiu, deverá seleccionar **Acertos** > **Comandos voz** ou **Marcação voz** e pressionar . As palavras gravadas como Memo vocal podem ser reproduzidas, alteradas ou apagadas sempre que desejar.

---

*Até 15 memo vocais podem ser definidos e partilhados entre Marcação por voz e Comando por voz.*

---

## Segurança

### Nomes públicos



Permite administrar uma lista específica de nomes, chamada **Nomes públicos**, e limitar as chamadas a esta lista através da opção **Restrição chamada**.

---

*Esta característica depende do contrato e requer um código PIN2 (veja página 38).*

---

### Restrição chamada



Permite limitar a chamada à lista de **Nomes públicos**. Neste caso, só poderá aceder aos nomes da lista **Nomes públicos**, oposta à **Agenda Telefónica** do menu principal.

---

*Esta função depende do contrato e requer um código PIN2 (veja página 38). Por favor note que ao activar esta função, é possível que também seja válida para WAP e conexões e-mail através de GPRS.*

---

### Nomes públicos



Permite consultar e modificar a sua lista **Nomes públicos**. É possível entrar um novo nome, modificar ou apagar um nome na lista com o código PIN2.

Utilizar a opção <Novo> para entrar o nome e o número de telefone, e em seguida seleccionar o tipo de número: **Telefone**, **Fax** ou **Data**. Nomes nesta lista podem ser alterados ou apagados.

### Bloquear chamada



Bloquear chamada

Este menu permite limitar a utilização do seu telefone a chamadas específicas, barrando chamadas de saída e de entrada. Esta função depende da rede e requer um código de bloqueio específico fornecido pelo seu provedor de serviço.

### Chamadas a ligar



Chamadas a ligar

O menu **Chamadas a ligar** permite seleccionar entre **Todas** chamadas, Chamadas **internacionais** e **Inter. excepto local** (permitindo mais tarde telefonar para o seu país de origem quando estiver no exterior). Também é possível **Desactivar** o bloqueio para chamadas de saídas. Os menus que se seguem permitem bloquear chamadas, dentro de cada opção disponível, **Todas chamadas**, **Chamadas voz**, **Chamadas dados** ou **Chamadas fax**.

### Chamadas a receber



Cham. a receber

O menu **Chamadas a receber** permite seleccionar **Todas** chamadas ou **Quando roaming**, e ainda **Cancelar** para remover o

bloqueio de chamadas de entrada.

Estes menus permitem bloquear, dentro de cada opção, **Todas chamadas**, **Chamadas voz**, **Chamadas dados** ou **Chamadas fax**.

### Situação



Situação

Em cada sub-menu (**Todas chamadas**, **Quando roaming**, etc.), a opção **Situação** permite saber se um tipo de chamada está bloqueado ou não.

### Alterar códigos



Alterar códigos

Permite alterar códigos **PIN** e **PIN 2**, assim como o **Cód. bloqueio** para chamadas.

Dependendo do seu cartão SIM, é possível que algumas características ou opções possam requerir um código secreto PIN2. Este é o segundo código secreto de 4 a 8 dígitos que recebeu do seu operador.

*Se entrar um código PIN2 errado 3 vezes em seguida, o seu cartão SIM estará bloqueado. Para desbloqueá-lo, deverá solicitar o código PUK2 do seu operador ou revendedor.*

*Se entrar um código PUK incorrecto 10 vezes em seguida, o cartão SIM estará bloqueado e inutilizável. Se isto acontecer, deverá entrar em contacto com o seu operador ou revendedor.*

## Protecção PIN



Isto permite **Ligar** ou **Desligar** a protecção PIN. Quando em **Ligar**, será solicitado a entrar o seu código PIN ao ligar o seu telefone.

*Não poderá alterar o seu código PIN se esta opção estiver em Desligar.*

## Rede

Este menu permite conectar entre o telefone e a rede, registar manualmente as redes disponíveis e administrar as suas redes preferidas.

## Anexar GPRS



O seu telefone móvel integra características que apoiam GPRS (Global Packet Radio Service), um serviço que permite transferir dados em alta velocidade e permanecer sempre on-line (p.ex. ter uma conexão permanente com o internet e WAP).

*Entrar em contacto com o seu operador de telefone para obter todas as informações sobre GPRS disponíveis pelas suas redes e para um contrato apropriado. Também poderá ser necessário configurar o seu telefone*

*com os acertos GPRS fornecidos pelo seu operador, utilizando os menus descritos nesta secção.*

Este menu permite definir o modo de ligar o seu telefone móvel ao serviço GPRS:

### Sempre ligado

O seu telefone sempre está registado no serviço GPRS. Esta opção permite uma conexão GPRS mais rápida. No entanto irá aumentar o consumo de energia.

### Para chamadas de dados

O seu telefone só se registará automaticamente ao serviço GPRS se for necessário. Esta opção reduz o consumo de energia, no entanto prolongará o período de conexão.

*Apesar destes acertos, também deverá seleccionar a rede (GSM ou GPRS) nos menus de cada aplicação a ser utilizada (p.ex. WAP, MMS, e-mail, etc.).*

## Registar novamente



Oferece uma lista das redes disponíveis na área quando está seleccionado o modo **Manual**. Seleccionar a rede na qual deseja registar-se e pressionar  para confirmar.

## Rede preferida



Rede preferida

Permite formar uma lista de redes da sua preferência. Uma vez definida, o telefone tentará registar-se na rede da sua preferência.

## Ajustes acesso



Ajustes acesso

Este menu permite criar vários perfis de dados: utilizando WAP ou enviando uma mensagem (MMS), o perfil seleccionado será utilizado para conectar com a rede GSM ou GPRS.

---

*Todas as opções descritas abaixo dependem do operador e/ou do contrato. Alguns operadores enviam um SMS que contém parâmetros de acesso que são arquivados automaticamente. Por favor entre em contacto com o seu operador de rede para obter informações detalhadas sobre este assunto.*

---

## Alterar nome



Alterar nome

Permite entrar ou alterar um nome do perfil seleccionado. Pressionar , entrar o nome desejado e pressionar para confirmar.

---

*Alguns perfis pré-determinados podem estar bloqueados, para evitar que sejam reprogramados ou renomeados.*

---

## Ver



Ver

Permite visualizar todos os parâmetros do perfil seleccionado (número ISP, APN, etc.), de **GSM** ou de **GPRS**.

## Acertos GSM



Acertos GSM

Permite entrar ou alterar os acertos GSM e dá acesso aos seguintes itens:

**Login** e **Password** permitem entrar o login e password necessários. Em ambos os

casos, deverá entrar a informação e pressionar para confirmar.

**Telefone** permite entrar o número de telefone necessário para estabelecer a conexão. Seleccionar **Telefones** e pressionar , e em seguida pressionar ou para seleccionar:

- **Número ISDN** para entrar um número ISDN ISP,

### OU

- **Nr. analógico** para entrar um número analógico.



Em ambos os casos, deverá entrar o símbolo «+» seguido pelo número oferecido pelo seu operador e pressionar .

---

*Entrar em contacto com os seu operador para verificar o tipo de número que seleccionou.*

---

**Tempo inactivo** permite entrar um período de tempo de inactividade após o qual o telefone é automaticamente desconectado (se havia uma chamada em decurso) e retorna ao modo de repouso. Seleccionar **Tempo**



inactivo e pressionar , e em seguida entrar um valor (em segundos) acima de 30 s. e pressionar .

## Acertos GPRS



Acertos GPRS

Esta função permite alterar os acertos GPRS, tais como **Login**, **Password** e **Tempo inactivo** (os mesmos campos e as mesmas instruções para os acertos GSM, que se encontram no capítulo anterior).

**APN** permite entrar o endereço da rede externa de dados a qual deseja ser conectado, (ou endereço IP, p.ex. wap.operatorname.fr) utilizado para estabelecer a conexão. Seleccionar **APN** e pressionar , e em seguida entrar o endereço apropriado e pressionar .

*Mensagens de erro durante as conexões são normalmente devido a parâmetros incorrectos: deveria entrar em contacto com o seu operador antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, para ter os acertos apropriados. No caso de alguns operadores, os parâmetros de acesso podem ser ajustados remotamente. Por favor entre em contacto com o seu operador.*




## Data e hora

Este menu permite acertar a data e a hora, o fuso horário, a função económica, e alterar o modo de display do relógio.

## Formato relógio






Formato relógio

Permite seleccionar os formatos de hora **Analógico**, **Digital** ou **Miniatura** apresentados no modo de repouso, pressionando  ou . Em todos os casos, deverá pressionar  para confirmar.

## Acertar data




Acertar data

Permite acertar a data pressionando as teclas numéricas apropriadas (também poderá acertar a data pressionando  ou ). Pressionar  para confirmar.

## Formato data



Formato data

Permite seleccionar um ou dois formatos disponíveis, o **Ocidental** ou o **Thai**. Pressionar  para confirmar.

## Horário local

*O horário local e poupar luz dia devem ser acertados primeiramente. Deverá controlar a data e a hora se já estiverem acertados. Para saber em que fuso horário se encontra, recomendamos verificar num atlas ou numa enciclopédia.*





Horário local

A opção **Horário local** permite acertar o fuso horário no qual se encontra, de acordo com GMT (Greenwich Meridian Time). Deslocar para ▲ ou ▼ para seleccionar a sua área correspondente.

## Poupar.luz dia

*Este acerto só diz respeito a países nos quais a hora é acertada de acordo com o horário de verão/de inverno (p.ex. Greenwich Meridian Time / Horário de verão britânico).*



Poupar.luz dia

Esta opção permite colocar a função de poupar.luz dia em **Ligar** (no horário de verão) ou **Desligar** (no horário de inverno) deslocando ▲ ou ▼. Como este acerto influencia a opção de data e hora, deveria ser acertada antes. Se a função de poupar.luz dia estiver em **Ligar** e acertou a hora em 12:00, ela mudará automaticamente para 13:00 ao **Desligar** a opção.

## Acertar hora



Acertar hora

Permite acertar a hora pressionando as teclas apropriadas ou deslocando ▲ ou ▼ para aumentar ou diminuir o tempo, minuto a minuto.

## Linguas

Este menu permite seleccionar o idioma para todos os texto do menu. Folhear na lista e pressionar **OK** para confirmar a sua selecção.

*Se pressionar prolongadamente **0.0** no écran de repouso, apresenta automaticamente este menu.*





## Perfis

Este menu permite aceder a um grupo de acertos pré-determinados, que permitem adaptar rapidamente o seu telefone ao ambiente, alterando vários acertos de uma vez. Por exemplo, seleccionando **Reunião** irá colocar o volume do som de chamada em silêncio, activar vibração e desactivar os sons de teclas (os outros itens são ajustados de acordo com os acertos configurados). Logo que a reunião esteja terminada, deverá seleccionar **Pessoal** para reactivar os seus acertos de costume.




*Se associar uma tecla de funções a um perfil (p.ex. pressionar prolongadamente a tecla **DEF** para activar Reunião, veja página 32), prolongadamente a mesma tecla desactivará a função e retorna para acertos Pessoal.*

Os acertos indicados na coluna **Pessoal**, na seguinte tabela, são acertos pré-determinados em fábrica. Como é possível alterá-los, os acertos pessoais no seu telefone podem diferir da tabela.

Cada   na tabela refere-se aos acertos tal como estão ajustados no menu **Pessoal** (se tiver alterado os acertos ou não).

	 * Pessoal	 Autonomia	 Exterior	 Reunião
Vibração	Ligar	Desligar		Ligar
Volume do som de chamada	Médio	Médio	Alto	Silêncio
Sons de teclas	Ligar			Desligar
Alertas agenda	Ligar			
Alerta de bateria fraca	Ligar			
Novo som SMS	Ligar			
Luz fundo	10 seg	Desligar		
Qualquer tecla	Desligar			
Animação	Ligar	Desligar		

Ao conectar um acessório, os acertos descritos na tabela abaixo também estarão disponíveis. Ao desconectar o acessório, o telefone retomará o perfil **Pessoal**.

<b>Perfis de acessórios</b>	 Auricular	 Carregador API ou carregador	 Activar carro
Vibração		Desligar	Desligar
Volume do som de chamada	Médio		Alto
Sons de teclas			
Alertas agenda			
Alerta de bateria fraca			
Novo som SMS			
Luz fundo			Ligar
Qualquer tecla	Ligar		Ligar
Animação			

## 8 • Mensagens

### Mensagem (SMS)



Enviar mensagem

O ítem **Enviar Mensagem** do menu **Mensagens** permite:

- enviar um curto texto padrão ou personalizado a alguém,
- Editar a última mensagem enviada e enviar novamente,
- adicionar uma Melodia, sons pré-definidos, uma animação ou uma figura à sua mensagem.

*As características acima não estão disponíveis no modo de repouso quando a característica Mens. instant. está em Ligar (veja página 55). Neste caso, só poderá aceder à opção Resposta.*

As mensagens padrão SMS são apresentadas numa lista. Pressionar ▲ ou ▼ para folhear: por exemplo **Telefone mais tarde** permite seleccionar uma mensagem pré-configurada incluindo o seu número, se este número for o primeiro da opção **Nrs. próprios** (veja página 25).

### Enviar uma mensagem

#### A um nome da lista

*Ao número pré-definido (na agenda do telefone) ou a um único número de telefone (na agenda do cartão)*


1. Pressionar ▼, e seleccionar o nome desejado e pressionar **OK**.
2. Seleccionar **Enviar Mensagem** e pressionar **OK**, em seguida seleccionar o tipo de mensagem a ser enviada e pressionar **OK**. Escrever a sua mensagem, anexar um gráfico ou som desejado, e seleccionar **Enviar agora** ou **Guardar** (veja abaixo).

*Ao número da escolha (apenas lista de nome do telefone)*



1. Pressionar ▼ e seleccionar a gravação desejada e em seguida pressionar **OK**, seleccionar **Ver** e pressionar **OK**.
2. Seleccionar o número da sua escolha e pressionar **OK**.
3. Proceder como descrito no passo 2 do parágrafo anterior.

#### A qualquer outro nome

Para enviar uma curta mensagem a alguém que não tem o número arquivado na sua agenda, pressionar **OK** e seleccionar **Mensagens**, **Mensagem** e em seguida **Enviar Mensagem** e **Novo**. Entrar o número de telefone

ao qual deseja enviar a mensagem e pressionar  . Então seguir as instruções detalhadas anteriormente para a mensagem enviada.

### Junto com um anexo


Esta opção permite anexar um som, uma figura ou animação à sua mensagem. Para isso pressione  para confirmar e proceder ao anexo. Dependendo do tipo de ficheiro que deseja anexar, deverá seleccionar **Adicionar gráfico** para anexar uma imagem bitmap ou uma animação, e/ou **Adicionar som** para anexar uma melodia. Seleccionar o sub-menu de sua escolha, em seguida um dos itens disponíveis na lista que aparece e pressionar  para confirmar e anexá-lo à sua mensagem.

*É possível enviar até 2 anexos de 2 tipos diferentes junto com o seu SMS. Animações e figuras são exclusivas. Se seleccionar uma animação, e em seguida uma figura, só será considerada a figura ou vice-versa.*

Algumas figuras, animações e sons são pré-definidos e fornecidos como padrão com o seu telefone móvel. Fotografias e sons pessoais, p.ex. que recebeu por SMS ou e-mail e em seguida arquivou no seu telefone, aparecerá automaticamente nos sub-menus «**Próprias**» (Melodias pessoais, Anim. próprias, etc.). Não é possível enviar itens «**Próprias**» por SMS se eles estiverem protegidos com direitos de autor.


### Enviar agora



Permite enviar a mensagem actual que escreveu (para aprender como escrever textos e números, veja “Digitar texto ou número” página 21). Pressionar  para confirmar.

### Gravar






Permite gravar a mensagem actual e o seu ícone associado e a melodia, se houver alguma. Pressionar  para confirmar.


### Ler Mensagem



A opção **Ler Mensagem** no menu **Mensagens** permite consultar a lista de mensagens que gravou e recebeu, e que estão guardadas no seu cartão. Várias opções permitem então administrá-los directamente no seu telefone móvel.

### Mensagens recebidas

- As mensagens que recebeu e já leu, são marcadas com . Mensagens recebidas, mas não lidas ainda são marcadas com um ícone de envelope fechado. Seleccionar uma mensagem e pressionar  para ler. Quando ela aparecer, pressionar  para aceder às seguintes opções:
- **Responder** ao remetente,

- **Reenviar** a mensagem seleccionada (escolher um destinatário na agenda ou entrar um número de telefone manualmente),
- **Apagar** a mensagem seleccionada,
- **Guardar número** do remetente se estiver anexada à mensagem,
- **Memorizar melodia** se foi enviada uma melodia junto com a mensagem,
- **Guardar gráfico(s)** se foram enviados um ou vários gráficos junto com a mensagem,
- **Extraír** um número incluído na própria mensagem, se este número estiver incluído em aspas (podem ser incluídos e extraídos),
- **Chamar** o remetente da mensagem (depende do operador),
- **Mover p/ ficheiro** permite guardar as mensagens lidas na memória do seu telefone. Mensagens guardadas poderão ser consultadas pressionando  e depois seleccionar **Mensagens**, **SMS guardados**,




*Deslocando uma mensagem para a lista de arquivo, apaga-a da lista Ler SMS.*

- **Editar** permite que uma mensagem na pasta **Ler** ou, **Arquivada**, seja modificada e reenviada a alguém (é possível adicionar uma fotografia ou um som).

*Se desejar que uma melodia ou uma figura seja anexada à mensagem que Editou, deverá estar previamente separada ou arquivada no Álbum de fotos ou no menu*

*Melodias pessoais. Só assim poderá anexa-la à sua mensagem (veja página 44).*

## Mensagens gravadas

As mensagens que enviou são marcadas com  ou com um ícone de caixa no modo normal, ou com um ícone de mail box no modo Auto guardar (veja página 46). Seleccionar a mensagem que deseja e pressionar  para a ler. Quando o texto estiver no écran, pressionar  se desejar aceder às opções, como por exemplo guardar o número da pessoa que chamou.

## Apagar todos SMS

Permite apagar todas as mensagens na lista **Ler Mensagem** (mensagens no cartão SIM) ou os **SMS guardados** (mensagens no telefone) dentro do menu **Mensagens**.

## Acertos SMS



Acertos SMS

Este menu permite personalizar o seu SMS com as opções descritas abaixo.

## Centro SMS



Centro SMS

Permite seleccionar o seu Centro SMS pré-determinado. Se não estiver disponível no seu cartão SIM, deverá entrar o seu número Centro SMS.

## Assinatura



Assinatura

Permite assinar os seus SMS. Normalmente a sua assinatura é o seu número de telefone, adicionado no final da sua mensagem (com comprimento reduzido). É possível [Editar](#), [Alterar](#) e [Guardar](#) a assinatura.

## Prazo validade

*Esta característica depende do contrato.*



Prazo validade

Permite seleccionar o período de tempo durante o qual a sua mensagem deve ser arquivada no seu Centro SMS. Isto é útil quando o destinatário não está conectado à rede (não podendo receber a sua mensagem imediatamente).

## Caminho resp.

*Esta característica depende do contrato.*



Caminho resp.

Permite colocar a opção Caminho resp. em [Ligar](#) ou [Desligar](#). Em [Ligar](#), a opção permite transmitir número do seu centro de mensagem SMS junto com a sua mensagem. A outra pessoa que recebeu a mensagem pode então responder, usando o seu próprio Centro SMS e não o dela. Isto acelera a velocidade de transmissão.

## Relatório envio

*Esta característica depende do contrato.*



Relatório envio

Informa através de um SMS se o seu SMS foi recebido ou não. Esta opção pode estar em [Ligar](#) ou [Desligar](#).

## Auto guardar SMS



Auto guardar SMS

Permite [Ligar](#) ou [Desligar](#) a opção de gravar automaticamente as mensagens enviadas.

## SMS guardados



SMS guardados

Permite consultar todas as mensagens lidas gravadas e [Reinicializar](#) todas as mensagens de uma vez. Uma mensagem pode ser gravada activando a opção [Auto guardar SMS](#) (veja acima), ou seleccionando uma mensagem recebida, pressionando duas vezes e seleccionando [Mover p/ ficheiro](#).

## E-Mail

*Se não estiver incluído no seu contrato do telefone, deverá abrir uma conta e-mail (por telefone ou por Internet através de um computador) e receber as informações de configuração do seu fornecedor. Neste caso, todos os parâmetros serão comunicados pelo seu*

fornecedor elou operador e deve ser inserido como recebido.

Se incluído no seu contrato, deverá simplesmente inserir o login, a password e o endereço da sua conta e-mail. Em alguns casos, é possível que o seu operador também seja o seu fornecedor de serviços e-mail.

O seu telefone pode ter sido pré-configurado. Neste caso, a maioria dos parâmetros já estão configurados e não é necessário alterá-los (excepto para Login, Password e Endereço Email que são da sua escolha ao criar uma conta e-mail).




Para inserir textos e números, inclusive símbolos específicos, tais como @ ou %, veja a tabela de caracteres descrita na página 22.

## Acertos

### Acesso rede

Este menu permite configurar o seu telefone e estabelecer uma conexão à rede, GSM ou GPRS, para então conectar a um servidor apropriado que permitirá enviar ou receber e-mails.

Todas opções descritas abaixo dependem do operador el ou do contrato.

1. Pressionar  , para seleccionar Mensagens > E-mail > E-mail 1 > Acertos e pressionar  .
2. Seleccionar Acesso rede e pressionar  .

### Rede



Rede

Este menu permite seleccionar o tipo de rede utilizada ao estabelecer a conexão.

**GSM** ou **GPRS**: o seu telefone móvel só utilizará a rede GSM ou GPRS para conexões e-mail.

**Primeiro GPRS**: o seu telefone móvel primeiramente tentará conectar à rede GPRS, e em seguida à rede GSM se a rede GPRS não estiver disponível para a conexão.

Para seleccionar esta opção, será necessário que ambos os acertos GSM e GPRS estejam configurados.

### Acertos GPRS



Acertos GPRS

Este menu permite inserir ou alterar os acertos GPRS comunicados pelo seu operador, tais como: APN, Login e Password. Todos os acertos devem ser inseridos como recebidos do seu

operador.

Mensagens de erro durante as conexões são principalmente devido a parâmetros incorrectos:

*deveria entrar em contacto com o seu operador antes de colocar em funcionamento pela primeira vez, para obter os parâmetros GPRS apropriados.*

## Acertos GSM



Acertos GSM

Este menu permite entrar ou alterar acertos GSM obtidos através do seu operador, tais como: **Telefone**, **Auto desligar**, **Login** e **Password**. Inserir-los como foi definido.

**Nr. telefone:** Permite entrar o número de telefone obtido pelo seu ISP necessário para estabelecer uma conexão. Pressionar ▲ ou ▼ para seleccionar:

- **Número ISDN** para entrar um número ISDN ISP, **OU**
- **Nr. analógico** para entrar um número analógico, e em seguida pressionar .

*Entre em contacto com o seu ISP para saber qual o tipo de número que deverá seleccionar.*

**Auto desligar:** Permite seleccionar um período de tempo de inactividade após o qual o telefone é automaticamente desconectado (se havia uma conexão em progresso) da rede. Pressionar ▲ ou ▼ para seleccionar um valor entre 3 e 10 min. e pressionar  para validar.

*A falta de transmissões com a rede (conectar, enviar e-mail, desconectar) define o período de inactividade, levando à desconexão automática.*

**Login** e **Password** são decididos pessoalmente ao abrir a sua conta. Inserir também como definido.

## Acesso ao servidor de e-mail

Os menus descritos neste capítulo apresentam os acertos necessários para conectar ao servidor de e-mail do seu fornecedor de serviços de internet (ISP) através do seu telefone móvel. A maioria dos parâmetros são comunicados pelo seu fornecedor de serviço e devem ser inseridos como recebidos.

1. Pressionar , seleccionar **Mensagens > E-mail > E-mail 1 > Acertos** e pressionar .
2. Seleccionar **Servidor E-Mail** e pressionar . Os campos a serem completados são os seguintes: **Endereço POP3**, **Endereço SMTP**, **Login**, **Password** e **Endereço Email**.
  - **Endereço POP3:** Permite inserir o endereço IP ou o endereço DNS do seu servidor POP3, que é utilizado para **receber** e-mails.
  - **Endereço SMTP:** Permite inserir o endereço IP ou endereço DNS do servidor SMTP, que é utilizado para **enviar** e-mails.



---

*ATENÇÃO! Depende da rede! Se o seu operador de telefone não é o seu fornecedor de e-mail, para uma conexão de e-mail através de GPRS, entre em contacto com o seu operador de e-mail para obter o endereço correcto do seu servidor SMTP.*

---

Em alguns casos, **Login**, **Password** e **Endereço e-mail** são da sua escolha ao abrir a sua conta. Introduzi-los como os tiver defenido.




### **Nome da conta**

Com este menu é possível renomear as contas e-mails disponíveis.

---

*Uma conta e-mail pode ser pré-configurada com o nome do seu operador. Neste caso não será possível modificar o nome.*

---

1. Pressionar , seleccionar **Mensagens > E-mail > E-mail 1 > Acertos > Nome da conta** e pressionar .
2. Digitar o nome novo na janela de edição que aparece e pressionar .

### **Avançado**

Os menus descritos neste capítulo apresentam acertos avançados que podem ter sido pré-configurados, de modo que não será necessário alterá-los.

---

*Se os campos destes menus estiverem vazios, ou se tiver problemas de ligação, contacte o seu ISP.*

---

**Porta POP3:** Permite entrar o número Porta POP3, que é utilizado para **receber** e-mails.

**Porta SMTP:** Permite entrar o número Porta SMTP, que é utilizado para **enviar** e-mails.

**Endereço DNS:** Permite entrar o endereço DNS da rede de dados exterior à qual deseja conectar.

**Autentic. SMPT:** Permite activar/desactivar o processo de autenticação com o servidor SMTP.

---

*Na maioria dos países europeus, este menu deveria estar em Desligar: os seus e-mails **NÃO** serão enviados se estiver em Ligar. Entre em contacto com o seu fornecedor, para obter informações completas.*

---


### **Escrever e enviar um e-mail**





Enviar correio

O menu **Enviar correio** permite enviar e-mails a um ou vários destinatários de uma só vez, inclusive um anexo, tal como uma fotografia jpeg. Quanto às mensagens recebidas poderão ser reenviadas e os anexos ser visualizados com o software apropriado.

#### **A um ou vários destinatários**







1. Pressionar , seleccionar **Mensagens > E-mail**, em seguida **E-mail 1** ou **E-mail 2** dependendo da


- que deseja utilizar. Seleccionar **Enviar correio** e pressionar  .
2. Deslocar ▾ para seleccionar **Adicionar endereço** e pressionar  para aceder à lista.

---

*Se tiver seleccionado a agenda «No cartão SIM», poderá não ser possível aceder a endereços e-mail, mas uma janela de edição permitirá entrar um. Veja “Agenda Telefónica” página 23 para obter informações sobre como seleccionar a agenda.*

---



3. Seleccionar um nome da lista e pressionar  para adicioná-lo à lista de e-mails ou pressionar  para cancelar e retomar para o sub-menu anterior.
4. Retomar à lista **Endereços**, pressionar  para **Alterar** o endereço e-mail ou para **Remover** da lista, ou seleccionar **Adicionar endereço**, pressionar  para aceder à agenda novamente e adicionar novos nomes à lista de e-mails.
5. Repetir os passos 2 a 4 para adicionar quantos destinatários necessários.
6. Seleccionar **Validar lista** e pressionar  . Em seguida deverá inserir o assunto do seu e-mail (também pode deixar este campo vazio) e pressionar  .

7. Na próxima janela, deverá entrar o texto do seu e-mail (também poderá deixar este campo vazio). Pressionar  quando estiver pronto para enviar o seu e-mail.


---

*Para aprender como inserir um texto, veja “Digitar texto ou número” página 21. Se sair do menu Enviar correio antes de enviar o seu e-mail, o seu conteúdo será apagado sem ser arquivado.*

---

8. Seleccionar **Alterar correio** e pressionar  se desejar alterar o conteúdo do seu e-mail. Isto leva-o de volta ao passo 2: siga as instruções lá contidas para completar a lista de destinatários e enviar o seu e-mail.
9. Seleccionar **Enviar agora** e pressionar  para enviar o seu e-mail. O seu telefone móvel é conectado ao seu servidor de internet, envia o seu e-mail aos nomes existentes na sua lista de e-mails, em seguida é desconectado.



---

*E possível cancelar esta operação pressionando e mantendo pressionada a tecla  . O seu telefone móvel então será desconectado do servidor, sai do menu e-mail e retorna o modo de repouso. Também será desconectado sempre que entrar no menu Acertos durante uma conexão. Neste caso, o seu e-mail estará perdido.*

---

Dependendo dos acertos de chamadas que configurou (veja “Cham. espera” página 70), poderá receber chamadas durante uma conexão de e-mail. Neste caso, e se tiver aceite a chamada de entrada, o seu telefone muda para o ecrã de chamada e o menu de e-mail é fechado; o telefone volta ao modo de repouso ao terminar a chamada.


### Com um som ou uma figura

1. Repetir os passos 1 a 7 descritos acima. Seleccionar **Adicionar som** ou **Adicionar gráfico** e pressionar .
2. Em ambos os casos, aparece uma lista, apresentando os ficheiros JPEG, BMP, GIF, AMR ou Midi. Seleccionar a fotografia e/ou sons da sua escolha e pressionar .

---

*Só é possível anexar um ficheiro JPEG de cada vez. Se sair do menu Enviar correio antes de enviar o seu e-mail, o seu conteúdo (inclusive anexo) é apagado sem ser arquivado.*

---

3. Seleccionar **Alterar correio** ou **Enviar agora** e pressionar  para confirmar.

### Receber e ler e-mails





E-mails são recebidos num servidor, ao qual deverá conectar para receber os seus e-mails no seu telefone móvel (alguns

operadores enviam-lhe um SMS logo que receber um novo e-mail). Primeiramente deverá fazer o download dos cabeçalhos do servidor antes de receber os respectivos e-mails.

### Conectar ao servidor

#### Conexão em progresso

1. Pressionar  e seleccionar **Mensagens > E-mail**, e em seguida **E-mail 1** ou **E-mail 2** dependendo da que deseja utilizar. Seleccionar **Abriu cx. correio** e pressionar .

---

*A Caixa correios 1 e 2 apresentam os mesmos acertos e opções. Configurando-as de maneira diferente, permitirá ter dois endereços e-mail diferentes para o seu telefone.*

---

2. O seu telefone móvel é automaticamente conectado a um servidor e-mail e faz o download dos cabeçalhos e-mail. Se não tiver recebido um e-mail, é apresentado **Lista vazia** no ecrã. Caso contrário, os cabeçalhos e-mail serão apresentados em forma de uma lista.
3. O número total de e-mails recebidos e a espera no servidor são apresentados na parte superior do ecrã, assim como o número de páginas necessárias para apresentar todos cabeçalhos.

4. O seu telefone móvel recebe cinco cabeçalhos de e-mail de uma vez. Se aparecer **Próximo** no final da lista e/ou **Anterior** no início da lista é porque haverá mais que 5 cabeçalhos na lista. Seleccionar uma das opções disponíveis e pressionar **[OK]** para receber os cabeçalhos não visíveis na lista.

---

*Um e-mail sem anexo pode ser apresentado automaticamente no ecrã de detalhes.*

---

### *Informação no cabeçalho*

Seleccionar um cabeçalho, pressionar **[OK]**, seleccionar **Detalhes** e pressionar **[OK]** novamente para ver o endereço do remetente, a data e a hora da transmissão, o assunto e o tamanho do anexo, se houver um. Podem aparecer os seguintes ícones de estado relativos ao estado:

[Nenhum ícone] É possível fazer o download do e-mail.



O e-mail é demasiado grande, Não pode ser feita a descarga.



O e-mail está marcado para ser apagado (veja página 54).

## Descarga de e-mails



Simplesmente seleccionar um dos cabeçalhos de e-mail recebidos e pressionar **[OK]**. Em seguida seleccionar **Receber mail** e pressionar **[OK]** para fazer o download do e-mail. Repetir esta operação para fazer o download de cada e-mail de acordo com cada cabeçalho seleccionado.

---

*Também poderá pressionar **[OK]** para aceder ao carrossel do cabeçalho do e-mail e seleccionar **Receber mail das opções disponíveis**. Se o e-mail for muito grande (mais de 50 KB), será rejeitado e o download será cancelado.*

---

## Receber e arquivar anexos



Se o e-mail que recebeu contiver anexos (figuras JPEG, ficheiros de texto ou outros e-mail), estes são caracterizados por um ícone específico:





Contêm os detalhes de um cabeçalho e-mail (data e hora, endereço e-mail cabeçalho, etc.), pressionar **[OK]** para apresentar estes detalhes.





O texto do e-mail pode ser visualizado como um anexo, pressionar **[OK]** para ler. Nesta situação não há opções avançadas: o texto pode ser lido, mas não pode ser arquivado ou reenviado.

 Um ficheiro de texto (só texto, formato «.txt») está anexado ao e-mail, pressionar  para lê-lo. Nesta situação também não há opções avançadas.

 A aplicação necessária para administrar este anexo não está disponível no seu telefone, ou o e-mail é demasiado grande para o download.

 Outro e-mail está anexado ao que recebeu (até cinco e-mails podem ser anexados, um após o outro). Não há opções avançadas para um e-mail anexado: ele pode ser lido, mas não pode ser arquivado nem reenviado.

 Uma fotografia em formato JPEG, BMP ou GIF está anexado ao e-mail. Seleccionar a fotografia anexada na lista e pressionar  duas vezes para arquivá-la no seu telefone móvel (é possível renomear posteriormente se desejar).

---

*Deverá arquivar uma fotografia antes de poder vê-la no menu Álbum de fotos. Veja “Álbum de fotos” página 61 para obter mais detalhes. Se não houver memória suficiente para arquivar a fotografia, deverá apagar outros itens (nome, ocorrência ou fotografia) para obter espaço suficiente para poder arquivar a fotografia.*

---

Uma figura pode não ser aceite pelo seu telefone móvel se for muito grande, ou se não tiver o formato correcto. Ao receber uma fotografia por e-mail, proceda da seguinte forma, para obter resultados ideais:

- A fotografia recebida deve ser arquivada no formato JPEG, BMP ou GIF.
- O tamanho do ficheiro da fotografia não deveria ter mais do que 50 KB.
- O tamanho ideal é 128 x 128 pixels, para poder ser apresentado correctamente. Nós recomendamos que utilize um software padrão para a edição de fotografias para criar o tamanho de fotografia desejado.
- Utilizar um nome de ficheiro, no máximo com 10 caracteres. Em seguida poderá adicionar uma extensão, tal como «.jpg».

### Adicionar um endereço e-mail à sua agenda





*Deverá seleccionar a agenda no seu telefone, para poder adicionar um endereço e-mail; este item de menu NÃO aparece se seleccionar a agenda do cartão SIM.*

---





Adic. à agenda

É possível adicionar o endereço e-mail do remetente à sua agenda, mesmo antes de ter feito o download do e-mail (é suficiente receber o cabeçalho para aceder ao endereço e-mail).

1. Seleccionar um cabeçalho e-mail, em seguida pressionar  para aceder às opções do carrossel.
2. Seleccionar **Adicionar à agenda** e pressionar  . Em seguida seleccionar:
  - <novo> para criar um novo nome, deverá entrar o primeiro e o último nome e em seguida adicionar o endereço e-mail associado, **ou**
  - um nome na lista e pressionar  para adicionar o endereço e-mail a este nome. Se já contiver um endereço e-mail, deverá ser solicitado a pressionar  para substituir.


### Apagar e-mails


1. Seleccionar o e-mail a ser apagado e pressionar  para aceder às opções.
2. Seleccionar **Apagar**, e pressionar  para confirmar e marcar o e-mail a ser apagado. Um pequeno ítem permite visualizar o(s) cabeçalho(s) da lista correspondente ao(s) e-mail(s) a ser(em) seleccionado(s).

---







*Para desmarcar o e-mail a ser apagado, deverá seleccionar novamente esta opção.*

---

3. Ao sair do menu **E-mail**, será solicitado a confirmar a anulação do item(ns) seleccionados do servidor de e-mail. Pressionar  para

confirmar ou  para cancelar (neste caso, os e-mails marcados permanecem na lista e não estão mais marcados para ser apagados).

### Responder a um e-mail

1. Seleccionar o cabeçalho do e-mail ao qual deseja responder, pressionar  para aceder ao menu de opções, e em seguida seleccionar **Responder** e pressionar  .
2. O endereço do remetente, que pode modificar (veja “A um ou vários destinatários” página 49), é automaticamente adicionado à lista de **Endereços list**. Seleccionar **Validar lista** e pressionar  .
3. Aparece um novo écran, que contém o assunto do e-mail recebido com **Re:** significando «Responder». Pressionar  .
4. Entrar o texto do seu e-mail, e em seguida pressionar  para enviar: Seleccionar **Enviar agora** e pressionar  para enviar ou responder.

### Reenviar o e-mail

Para reenviar um e-mail a um outro destinatário, deverá primeiramente fazer o download (veja “Descarga de e-mails” página 52). Na opção **Remeter**, deverá proceder como descrito acima em “Responder a um e-mail”.

---

*Em ambos os casos (responder a um e-mail ou reenviá-la), o seu telefone será desconectado do servidor ao*

alcançar o período de inactividade acertado no menu Desligar auto (veja “Rede” página 47). Irá reconectar a este servidor ao enviar o e-mail.

## Difusão de mensagens

*A característica Difusão de mensagens depende da rede.*



Difusão mensag.

É possível **Activar** ou **Desactivar** a recepção da emissão de mensagens transmitidas regularmente a todos os assinantes da rede.

### Recepção



Recepção

Permite **Ligar** ou **Desligar** a recepção das mensagens difundidas. Ao **Ligar**, deverá definir um ou vários tópicos como descrito abaixo.

### Tópicos



Tópicos

Permite definir o tipo de mensagens que deseja receber. Para definir um novo tipo, deverá seleccionar <Novo>, entrar o código recebido do seu operador, e se desejado, associar um nome. Se seleccionar um tipo existente na lista, poderá alterá-lo ou apagá-lo. Poderá entrar até 15 tipos diferentes da lista. Para obter os códigos correspondentes aos tipos diferentes, entre em contacto com o seu operador.

## Códigos zona




Código zona

Permite seleccionar o tipo de mensagens que deseja que sejam apresentadas permanentemente no écran de repouso.

Como um resultado, para este tratamento especial da mensagem, deverá entrar o tipo nos menus **Código zona** e **Tópicos**.

## Mensagem rápida

Permite **Ligar** ou **Desligar** a característica **Mensagem rápida**. Ao **Ligar**, qualquer curta mensagem recebida (SMS) será apresentada automaticamente no écran do modo de repouso.

Folhear para baixo para a ler. Para responder rapidamente pressionar  duas vezes: primeiramente para entrar no écran de edição e em seguida para enviar a sua mensagem. O telefone retomará automaticamente o écran de repouso.





*Se receber um segundo SMS enquanto estiver a ler um, deverá pressionar  para sair do primeiro ou para respondê-lo. O telefone móvel mostrará a segunda mensagem.*

## 9 • Música & Mix


O seu telefone móvel apresenta **BeDJ**, uma aplicação que permite criar, misturar e partilhar música electrónica, assim como usar as suas misturas como sons de chamada.

Com **BeDJ**, poderá criar o seu próprio som utilizando um estilo **BeDJ** predefinido (como explicado abaixo), ou quaisquer sons de chamada SP-MIDI ou MIDI presentes no seu telefone, ou que baixou via WAP, infravermelho, etc. (ler os capítulos relevantes neste manual de instruções para obter informações completas). Em seguida poderá enviar os seus próprios mix a amigos e parentes, e utilizar como som de chamada ou de alarme, etc.

### Como...





**Ligar/desligar BeDJ** Pressionar a tecla  para ligar OU Pressionar  e seleccionar **Multimedia > BeDJ**. Pressionar  e manter pressionado  para desligar.

**Activar/desactivar uma trilha** Pressionar uma tecla de  a .

**Activar/desactivar uma trilha** Pressionar  para desactivar simultaneamente todas trilhas.

**Gravar o mix (início e parada)** Pressionar .

**Activar o campo Tempo** Pressionar .

**Abrir a lista de selecção de Trilha** Pressionar  e pressionada  a  manter .



**Abrir o ecrã Ajuda** Pressionar .

**Abrir a lista Opções** Pressionar .






*Dentro de **BeDJ**, a cor laranja sempre indica a informação actualmente em uso, ou um item seleccionado.*

### Iniciar



#### Activar trilhas

1. Iniciar **BeDJ** pressionando o botão  ou pressionar  e seleccionar **Multimedia > BeDJ**.







- No écran BeDJ que aparece, está seleccionado o estilo de música ajustada de padrão (p.ex. Groovy, Techno, etc.).
- No lado superior esquerdo do écran, aparece uma pequena tabela com o valor actual de período de tempo, o status de gravação (**Desligar** normalmente) e o nome da trilha.
- No lado de baixo do écran, estão disponíveis 9 trilhas, ligadas às teclas de  a  e com as quais pode activar mix: pressionar a tecla correspondente à trilha que deseja activar. Está disponível um total de 16 trilhas: pressionar e manter pressionadas as teclas de  a  para abrir a lista de selecção de trilha. A tecla  é sempre dedicada à trilha vocal.
- A trilha activada aparece em cor de laranja, e a tabela acima apresenta o nome da relevante melodia e instrumento.




### **Mudar melodias e instrumentos de trilhas**

Pressionar e manter pressionadas as teclas de  a  de acordo com a trilha que deseja mudar. Na lista que aparece, poderá mudar primeiramente a melodia actual utilizada pela trilha seleccionada, e em seguida os instrumentos utilizados nesta melodia.







### **Melodia**

- A melodia actual utilizada na trilha seleccionada é a primeira iluminada na lista. Deslocar  ou  para seleccionar uma outra (que é automaticamente tocada ao ser seleccionada), em seguida pressionar  para confirmar a sua escolha.
- O nome da melodia seleccionada aparece no lado superior do écran. Pressionar  para aceder à lista dos instrumentos utilizados nesta melodia.

### **Instrumentos**

- O instrumento actualmente utilizado na melodia seleccionada é o primeiro iluminado na lista.
- Deslocar  ou  para seleccionar o próximo instrumento ou o anterior, e em seguida pressionar  para seleccionar.

### **Alterar o tempo**

- Pressionar  para activar o campo **Tempo**.
- O **Tempo** (apresentado em bpm ou «beats per minute») serve para todas as trilhas. Pressionar a tecla iluminada  ou  para aumentar ou reduzir o tempo. Não é necessário memorizar o **Tempo**, pois é automaticamente considerado.
- Pressionar ,  ou  para regressar ao écran anterior.

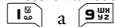
*Não é possível alterar o Tempo enquanto estiver tocando uma trilha ou durante uma gravação mix.*

## Gravar um mix

### Iniciar a gravação

- Logo que estiver pronto para gravar o seu mix, deverá pressionar . O temporizador começa e o símbolo **No ar** vermelho está seleccionado.
- Enquanto estiver gravando o seu mix, poderá:

Pressionar teclas Para activar a trilha relevante.



Deslocar ▲ ou ▼ Para aumentar/reduzir o volume da trilha actual.

Deslocar ◀ ou ▶ Para iluminar a trilha anterior ou a próxima.

- Pressionar para parar a gravação.

*A gravação parará automaticamente quando o mix alcançar 50 KB (aproximadamente 2 min). A capacidade depende da memória disponível no seu telefone: seleccionar Multimedia > Estado memória para obter informações sobre a memória.*

### Administrar a gravação

Logo que parar de gravar o seu mix, aparecerá automaticamente uma janela apresentando as seguintes opções:

**Recombinar** Permite gravar um novo mix, utilizando as mesmas trilhas.

**Tocar novamente** Toca o mix que gravou.

**Guardar** Abre a janela **Gravar**, para poder dar um nome ao mix e salvá-lo.

**Enviar por MMS** Permite enviar o seu mix como parte de uma mensagem multimédia (MMS).

**Enviar por e-mail** Abre o menu E-Mail, de modo que poderá enviar o seu mix via e-mail.

*A gravação guardada aparecerá abaixo do nome de sua escolha na lista Acertos > Sons > Som chamada assim como em Multimedia > Álbum de sons. Poderá seleccionar a gravação como som para chamadas a serem recebidas e para novos eventos.*



### Criar o seu próprio estilo e mix

Opções avançadas permitem criar e misturar os seus

próprios estilos de música, directamente a partir dos estilos BeDJ disponíveis (p.ex. Groove, Techno, Disco, etc.), ou da lista de sons de chamada (p.ex. Bach, Cool, Dream, etc.).

*A lista de sons de chamada inclui os ficheiros MIDI que pode ter descarregado via e-mail, WAP, IrDA, etc.*










### A partir de ficheiros existentes



1. Quando o écran BeDJ está activa, deverá pressionar  para aceder à lista de opções.
2. Ao seleccionar **Sons combinados** ou **Estilos BeDJ**, simplesmente escolher uma das melodias disponíveis na lista e pressionar  para confirmar a sua escolha.
3. O telefone automaticamente retoma para o écran BeDJ, e a melodia associada ao som de chamada que seleccionou é dividida em duas trilhas.
4. Como descrito acima, poderá activar e desactivar trilhas, gravar o seu mix, etc.

*O número das trilhas activas depende da melodia seleccionada.*

### Sem auxílio

1. Ao seleccionar **Avançado**, BeDJ abre um conjunto completamente novo de trilhas vazias.

2. Pressionar e manter pressionado : a lista de todos os ficheiros MIDI existentes no seu telefone aparecem no écran. Seleccionar uma e pressionar .
3. Aparece uma nova lista, apresentando todas as trilhas do ficheiro MIDI seleccionado (máx.16). Deslocar  ou  para seleccionar uma, e em seguida pressionar  para aplicar à tecla .
4. Repetir estes dois passos para aplicar trilhas da sua escolha às teclas  a  do telefone.
5. Logo que estiver pronto, grave o seu mix (veja página 58).
6. Pressionar  duas vezes para voltar ao modo normal.

*Divirta-se com mix: poderá atribuir qualquer uma das 16 trilhas de qualquer som de chamada às teclas  a  do seu telefone! Isto faz algumas mil possibilidades que permitem personalizar completamente o seu próprio mix.*

### Salvar os seus próprios estilos

Poderá salvar o seu próprio **Estilo** no menu de estilos BeDJ, e reutilizá-lo mais tarde para criar um outro mix. Este novo estilo irá conter todas as trilhas que misturou, mas sem os efeitos aplicados a este mix.

## Receber uma chamada

Ao receber uma chamada enquanto o BeDJ estiver activado, o seu telefone móvel irá desligar automaticamente o som.

1. Ao responder a uma chamada, o BeDJ será terminado e o seu telefone retomará ao modo de repouso logo que terminada a chamada.
2. Rejeitando ou ignorando uma chamada, permanecerá no écran BeDJ.

## 10 • Multimedia

### Álbum de fotos

*Imagens JPEG devem ter o tamanho e o formato correcto para que o seu telefone móvel os possa arquivar e apresentar correctamente. Por favor verifique “Receber e arquivar anexos” página 52 para obter informações completas sobre este assunto.*



Álbum de fotos

Este menu permite administrar e ver as fotografias/imagens arquivadas no seu telefone móvel.

Ao entrar num dos sub-menus disponíveis, as fotografias arquivadas no seu telefone serão apresentadas numa lista. Para aceder à apresentação gráfica, deverá seleccionar uma fotografia/imagem na lista e pressionar . Em seguida pressionar ou para ir para a próxima ou para a página anterior, ou para retomar à lista.

Pressionar para aceder as seguintes opções:

**Alterar nome** Para dar um nome novo: pressionar , digitar o nome e pressionar novamente .

**Apagar** Para **Apagar** a figura seleccionada.

**Enviar por e-mail**

Para enviar a figura seleccionada por e-mail (veja “E-Mail” página 46 para obter mais detalhes).

**Girar**

Para girar a figura por 90° ou 270°: pressionar para confirmar a sua selecção.

**Definir como Fundo**

Para definir a figura como **Fundo** (esta opção deve ser definida **Ligar** em **Acertos** > **Écran**, veja página 31).

*Figuras no arquivo Figuras standard não podem ser apagadas. Novas figuras são arquivadas em Figuras próprias. Se não houver espaço suficiente para arquivar a nova figura, deverá apagar outras figuras para libertar espaço de memória.*



### Álbum de sons



Álbum de sons

Este menu permite administrar e escutar os sons arquivados no seu telefone móvel.

Ao entrar em um dos sub-menus, os sons são apresentados como uma lista de texto. Pressionar ou para ir ao próximo ou ao menu anterior e aguardar alguns segundos até o som ser reproduzido. Seleccionar um som e pressionar para aceder às seguintes opções:


**Alterar nome** Para dar um nome novo: pressionar  , entrar um nome e pressionar novamente  .

**Apagar** Para **Apagar** o som seleccionado.  
**Definir como Som mensagens** Para definir o som seleccionado como **Som mensagens** (esta opção deve ser definida **Ligar em Acertos > Sons**, veja página 30).

*Não será possível enviar sons protegidos com direitos de autor. Sons no arquivo Melodias Standard não podem ser apagados.*

## Demonstração



Pressionar  para iniciar o filme **Demonstração**.

*Se tiver ligado o telefone sem ter inserido um cartão SIM, este menu estará disponível no primeiro nível de menu.*



## Estado memória



Este menu permite apresentar a percentagem da memória disponível no seu telefone. Várias características

partilham a memória interna: álbuns de fotografias e de sons, memos gravados e memo vocais para comandos por voz, mensagens que guardou no seu telefone, agenda e anotações de agenda, jogos, etc.

*O seu telefone móvel é fornecido com muitas fotografias e sons. Só é possível apagar sons ou figuras nos arquivos Figuras próprias ou Melodias pessoais, p.ex. para libertar espaço de memória para os seus próprios sons e mensagens.*


Pressionar  para verificar o estado da memória. O écran mostra a percentagem de memória livre e o total da memória do telefone em KB. Pressionar  novamente para aceder à lista detalhada da memória utilizada por cada função.


*Se aparecer «Lista cheia» ao guardar um novo item ou ao libertar espaço de memória, deverá apagar um item para poder criar ou adicionar um novo.*

## Memo vocal



Este menu permite gravar um som de 1 min. no máximo, e até 20 sons diferentes, dependendo do estado da memória.

Pressionar  e seleccionar **Multimedia > Memo vocal**, e pressionar  . Seleccionar **<Novo>** para gravar um

novo som. Seguir as instruções no écran e pressionar  logo que o seu som estiver gravado. É possível [Apagar](#) ou [Alterar nome](#).

---


*Memos podem então ser utilizados como sons de alarme ou de chamada, enviados junto com mensagens, etc. Memos de voz previamente gravados não podem ser enviados por MMS.*

---

## BeDJ



BeDJ

Este menu permite BeDJ: pressionar  (veja “Música & Mix” página 56 para obter detalhes).

# II • Jogos e Aplicações

## Calculadora



Calculadora

Este menu oferece as seguintes funções:

- Adição Pressionando a tecla
- Subtração Pressionando 2 vezes a tecla
- Multiplificação Pressionando 3 vezes a tecla
- Divisão Pressionando 4 vezes a tecla
- Equação Pressionando a tecla

Entrar os caracteres utilizando o teclado. A precisão da calculadora é de 2 casas decimais e arredonda para o decimal superior. Pressionar para corrigir os números. Pressionar e manter pressionado para digitar um ponto. Pressionar e manter pressionada duas vezes a tecla para retomar o modo de repouso.

## Despertador



Despertador

Este menu permite acertar o despertador. Pressionar e seleccionar **Jogos & Aplic.** > **Despertador**, e em seguida

pressionar ou para activar. Inserir a hora, e em seguida pressionar e seleccionar:

- **Uma vez** activa o alarme numa hora e num dia determinado,
- **Todos os dias** activa o alarme numa hora determinada a cada dia da semana,
- **Só dias úteis** activa o alarme numa hora determinada, excepto nos fins de semana.

Em seguida deverá seleccionar um dos sons de alerta. Seleccionar um item na lista, e pressionar para confirmar a sua selecção.

*O despertador tocará, mesmo que o seu telefone esteja desligado e mesmo que o volume esteja ajustado em Desligar (veja página 30). Pressionar qualquer tecla para parar o alarme.*

## Agenda

### Criar um novo evento







Agenda

O menu **Eventos** permite criar eventos e arquivá-lo na sua agenda. Eventos podem ser **Reuniões**, **Férias** ou **A fazer**.

Quando o alarme da agenda está em Ligar (veja página 31), um som de alerta soa quando está na hora de uma ocorrência.

1. Seleccionar **Agenda** > **Eventos** > **<Novo>** e pressionar .





2. Seleccionar o tipo de eventos para criar (**Férias, Reunião, A fazer**) e pressionar .
3. Entrar a data e a hora de início e de fim do evento e pressionar , entrar o texto relativo à ocorrência (p.ex. «Reunião com Smith») e pressionar .
4. O menu **Alarme** lembra de um evento através de um alerta na hora desejada. Deslocar ◀ ou ▶, programa o **Alarme** para este evento e pressionar .

---

*Este menu só é válido para eventos Reunião e A fazer. Veja que o lembrete depende da hora programada e apresentada no écran. Como tal, ele será actualizado ao mudar de fusos horários (veja “Data e hora” página 40).*


---

5. Deslocar ◀ ou ▶ para programar a opção **Repetição** para este evento e pressionar .
6. Os eventos serão apresentados utilizando a hora de início e a data. A partir da lista de eventos, deverá
  - pressionar e manter pressionada a tecla  para retomar o modo de repouso,
  - repetir os passos 2 a 5 para criar mais eventos.

---

*A agenda partilha com outras características a capacidade da memória do telefone móvel (agenda,*

*álbum de fotos, sons, etc.). Como consequência, todas as características são interdependente: quanto mais eventos forem criados, quanto menos nomes, memos, sons ou fotografias podem ser arquivados, e vice-versa. 299 é o número total de eventos + nomes que pode arquivar.*

*Se aparecer «Lista cheia», deverá apagar um evento (ou um nome) para poder criar um novo evento. Para verificar a memória disponível no seu telefone, deverá pressionar  e seleccionar Multimedia > Estado memória.*

---

## **Modificar um evento**

### **Alterar uma ocorrência**




---




Alterar

*Ao criar um evento, nem todos os campos estarão disponíveis, isto serve para criar mais rapidamente um novo evento. Ao alterar um evento, estão disponíveis as seguintes opções.*

---

1. Para alterar um evento, deverá seleccionar o evento desejado e pressionar .
2. Quando o seu telefone apresenta os detalhes do evento seleccionado, deverá pressionar , seleccionar **Alterar** e pressionar  novamente.

---



*Alterando um evento repetido também modificará todas as instâncias de um evento: neste caso, deverá pressionar  para confirmar.*

---







3. Alterar qualquer informação como desejar e como descrito acima.

### Apagar um evento

#### *Apagar apenas um evento*

Seleccionar o evento desejado e pressionar duas vezes . Em seguida deverá seleccionar **Apagar** e pressionar  para confirmar.


#### *Apagar um evento repetido*

- Seleccionando um evento passado: seleccionar um evento passado e pressionar . Quando aparecer um detalhe, deverá pressionar , e em seguida seleccionar **Apagar** e pressionar  para confirmar: só os eventos passados ao presentemente seleccionado são apagados.
- Seleccionando um evento futuro: seleccionar um evento futuro e pressionar . Quando aparecerem os detalhes dos eventos, deverá pressionar , e seleccionar **Apagar** e pressionar  para confirmar: todos os eventos do evento seleccionado serão apagados.

#### *Apagar os eventos antigos*





Também poderá apagar os eventos passados, seleccionando **Apagar antigos** no primeiro nível do menu da agenda. Neste caso, deverá inserir a data de início

(passada ou futura) a partir da qual todos os eventos serão apagados e pressionar  duas vezes para apagar todas os eventos antes desta data.

*Para apagar todos os eventos configurados na sua agenda, entrar uma data de início com vários anos de antecedência (p.ex. 3 de Dezembro de 2010). Desta forma, assegurará que todos os eventos antes desta data sejam apagadas de uma só vez.*

### Visualização de eventos

**Consulta diária**, **Consulta semanal** e **Consulta mensal** apresentam no respectivo formato, todos os eventos arquivados na sua agenda. Para apresentar eventos nestas visualizações, deverá proceder da seguinte maneira:

1. Seleccionar a visualização desejada e pressionar .
2. Logo que entrar na visualização seleccionada, deverá deslocar ◀ ou ▶ para apresentar o próximo ou o anterior dia, semana ou mês.
3. Pressionar  para apresentar a lista dos eventos correspondentes ou para criar uma nova.

### Horário local



Apesar da mudança de fusos horários ser necessária para quem viaja muito, lembre-se que influenciará todos os lembretes da sua agenda: o alarme de

ocorrências será actualizado de acordo com a hora apresentada no écran (veja “Data e hora” página 40).

## Zoo



Zoo

Este menu permite definir uma animação zoo engraçada que será apresentada no écran exterior sob o espelho. Em **Ligar**, a animação só pode ser iniciada se o telefone estiver fechado e no modo de repouso.

1. Seleccionar **Ligar**, e em seguida a lista de animação. Pressionar **OK** para confirmar.

*Seleccionando Todas será tocada uma animação diferente, cada vez que for iniciada a característica zoo.*

2. Para iniciar a animação, deverá fechar o seu telefone e pressionar prolongadamente a tecla lateral no modo de repouso.
3. Pressionar qualquer tecla ou abrir o telefone para parar. Ao receber uma chamada durante a animação, o seu telefone parará automaticamente a animação e retomará ao modo de repouso ao terminar a chamada.

*O som tocado está vinculado a cada animação. Não é possível mudá-lo.*

## Relógio aleatório



Relógio aleatório

Este menu permite definir uma animação de relógio engraçada que será apresentada écran exterior sob o espelho. Quando em **Ligar**, a animação só será tocada quando o telefone estiver fechado e no modo de repouso.

1. Seleccionar **Ligar**, em seguida uma animação de relógio na lista e pressionar **OK**.
2. Seleccionar a frequência da animação (um quarto de hora, meia hora ou uma hora) e pressionar **OK**.
3. A animação será reproduzida com a frequência que foi definida. Pressionar qualquer tecla ou abrir o telefone para parar. Ao receber uma chamada durante a animação, o seu telefone parará automaticamente a animação e retomará ao modo de repouso ao terminar a chamada.

*As animações Zoo e Relógio aleatório não podem ser tocadas ao mesmo tempo.*


## Conversor Euro



-> Euro

O menu -> **Euro** possibilita converter uma quantia em Euros, entrando a quantia e pressionando **OK**.



O menu <- Euro possibilita converter uma quantia de Euros, entrando a quantia e pressionando .

*A moeda utilizada para a conversão é determinada pelo país no qual fechou o seu contrato. O conversor Euro está disponível através do contrato e apenas em países com a moeda Euro.*

## Jogo do tijolo

*Este menu pode depender do contrato. O seu símbolo e seu conteúdo também podem variar.*



Este menu dá acesso ao jogo do tijolo. O objectivo do jogo é destruir os tijolos, atingindo-os com a bola.

Ao destruir o último tijolo, acederá ao próximo nível. As teclas utilizadas são as seguintes:



Para movimentar a raquete para a esquerda ou direita.



Para jogar a bola para a esquerda ou direita. Pressionar uma destas teclas para iniciar o jogo.



Para uma pausa; o período de pausa está limitado em 2 min., sendo que em seguida o écran retoma o modo de repouso e perdeu o jogo.

## 12 • Informação de chamada

### Acertos de chamada



Acertos chamada

Este menu permite configurar todas as opções de chamada (chamada reenviada, aguardar, etc.).

#### Tampa activada

Quando activada, esta opção permite atender uma chamada de entrada, simplesmente abrindo o telefone. Um bip também indica o fim da comunicação ao desligar.

*Neste caso não é possível rejeitar chamadas, pois para isto é necessário abrir o telefone para aceder a chave  e rejeitar a chamada manualmente.*

#### Desviar chamada



Desviar cham.

Permite reenviar chamadas recebidas para a sua caixa correio ou para um número (se estiver na [Agenda Telefónica](#) ou não) e é válido para: [Chamadas dados](#), [Chamadas voz](#) e [Chamadas fax](#).

*Antes de activar esta opção deverá entrar os seus*

*números de caixa voz (veja “Caixas correio” página 70). Esta característica depende do contrato e é diferente da transferência de chamada, que ocorre quando uma ou várias chamadas estão em progresso.*

#### Incondicional

A opção incondicional desviará as chamadas recebidas.

*Atenção! Ao seleccionar esta opção, não receberá nenhuma chamada até que seja desactivada.*

#### Condicional

Esta opção permite seleccionar em que circunstâncias deseja que as chamadas recebidas sejam desviadas. Estão disponíveis três opções: [Se não responde](#) (não respondeu à chamada), [Se fora de alcance](#) (se a rede não estiver disponível) ou [Se ocupado](#) (já atendeu a chamada e o seu contrato não inclui a opção de espera ou esta não foi activada). Cada opção pode ser ajustada separadamente.

Se tiver seleccionado [Condicional](#) ou [Incondicional](#), deverá seleccionar se deseja desviar chamadas para a sua caixa voz ou para um outro número de telefone, ou cancelar reenviar chamada.

#### Estado actual



Estado actual

Permite apresentar o estado de todos os reenvios de chamada.

## Caixas correio



Caixas correio

Este menu permite entrar os seus números de caixa voz (se não disponíveis no seu cartão SIM).

*Em alguns casos terá que entrar dois números: um para escutar a sua caixa voz, o outro para reenviar mensagens. Entre em contacto com o seu operador de rede para obter mais informações sobre este assunto.*

## Auto remarcar



Auto remarcar


Permite **Ligar** ou **Desligar** Auto remarcação. Se tiver em **Ligar** e se o telefone da pessoa que está a ligar estiver ocupado, este número será remarcado até conectar com sucesso, ou até alcançar o número máximo de tentativas (10). O telefone emite um bip no início de cada tentativa e um bip especial se a conexão teve êxito.

*O intervalo entre as remarcações aumenta a cada tentativa.*

## Qualquer tecla



Qualquer tecla

Permite aceitar um chamada, pressionando qualquer tecla, excepto , utilizado para rejeitar uma chamada.

## Cham. espera



Cham. espera

Chamada em espera é administrada de formas diferentes, dependendo do tipo de rede (GSM ou GPRS) que seleccionou.

## Ligação GSM



Ligação GSM

Permite **Activar** ou **Desactivar** a chamada em espera e é válido para: **Todas chamadas**, **Chamadas voz**, **Chamadas fax** e **Chamadas dados**.

Quando esta opção está activa, poderá escutar um bip se alguém lhe ligar enquanto estiver falando numa outra ligação. Seleccionar a opção **Estado Actual** para ver se a espera de chamada GSM está activada ou não.

*Esta função depende do contrato. Entre em contacto com o seu operador.*

## Ligação GPRS



Ligação GPRS

Permite **Activar** ou **Desactivar** a espera de chamada para chamadas de entrada durante uma conexão GPRS em decurso.

## Identificação



Identificação

Permite **Ver** ou **Ocultar** a sua identidade ao seu correspondente. A opção **Situação** informará se a função está activada ou não.

## Lista de chamadas



Lista chamadas

Este menu oferece a lista de chamadas de entrada ou de saída, assim como as tentativas de remarcação automática e detalhes de chamadas. As chamadas (feitas, não atendidas e recebidas) são apresentadas em ordem cronológica, com a chamada mais recente no topo da lista. Quando a **Lista chamadas** está vazia, o ecrã apresenta **Lista vazia**.

### Lista de chamadas



Lista chamadas



Pressionar **OK** a partir do carrossel principal e em seguida seleccionar **Info chamadas** > **Lista chamadas** > **Lista chamadas** para apresentar a lista de chamadas. Utilizar **▲** e **▼** para folhear na lista e pressionar **OK** novamente para consultar a data, número, estado de chamada de qualquer chamada seleccionada e para saber se foi feita ou recebida. Pressionar **OK** para aceder a um carrossel que permite **Chamar** ou **Ligar p/ M. livres** ao correspondente, **Enviar mensagem**, **Apagar** a chamada seleccionada ou **Guardar** o número associado.

## Apagar



Apagar

Pressionar **OK**, seleccionar **Info chamadas** > **Lista chamadas**, e finalmente para **Apagar** pressionar duas vezes em **OK**.

*O telefone guarda os últimos 30 números na Lista chamadas, sendo o número mais recente apresentado primeiro. Poderá remarcar directamente qualquer um destes números. No modo de repouso, deslocar ▲ para aceder à Lista chamadas. Se o número na lista também estiver na sua Agenda Telefónica, será apresentado o nome correspondente. Deslocar ▲ ou ▼ para seleccionar o número para remarcar e pressionar . Pressionar  para desligar a chamada.*

## Contadores



Contadores

Este menu permite ver os custos e a duração das suas chamadas.

### Contador GSM



Contador GSM


Este menu dá acesso às opções descritas abaixo.

*O contador de chamadas GSM não inclui conexões WAP. A maioria das opções abaixo dependem do contrato.*

### Tempo total



Tempo total

Seleccionar esta opção e pressionar  para **Ver** ou **Reinicializar** a duração de tempo de chamadas **Enviadas** ou **Recebidas**.

### Informação da última chamada

*Esta característica depende do contrato.*



Info últ. cham.

Este menu permite apresentar a duração e/ou a duração da sua última chamada.

### Informação após chamada

*Esta característica depende do contrato.*



Info após cham.

Permite activar ou desactivar a apresentação sistemática do comprimento e/ou custos de cada chamada ao terminar a chamada.

### Custos total

*Esta característica depende do contrato.*



Custo total

Permite apresentar os custos acumulados e colocar o contador a zero. A função pode ser protegida por códigos PIN ou PIN2.



Ver

Mostra quanto foi gasto, tendo estabelecido a taxa.



Reinicializar

Permite reiniciar os **Custos total** actuais em 0; requer o seu código PIN2.



Ver saldo

Permite verificar o crédito restante (comparado com o limite programado anteriormente).



Anular limite custo

Permite anular o limite de custos. Pode estar protegido por um código PIN ou PIN2 (dependendo do contrato).



Limite custo

Permite entrar o limite de custos no menu **Ver saldo**.



Indicar custo

Permite configurar ou alterar a taxa por unidade. Primeiro deverá entrar a moeda utilizada (no máximo três caracteres).

### Contador GPRS

*Esta característica depende do contrato e da rede.*





Contador GPRS

Este menu permite seleccionar uma das seguintes opções:

### Última sessão móvel



Sessão móvel

Esta opção apresentará a última sessão de conexão ou volume de transferência do seu telefone móvel (p.ex. após uma conexão WAP através de GPRS).

### Última sessão de PC



Sessão PC

Esta opção apresentará a última sessão de conexão ou o volume de transferência da sua transmissão por PC.

---

*Os contadores de chamadas administrados pelo seu telefone móvel podem diferenciar-se dos utilizados pelo seu operador. Portanto deveria considerar que o contador de chamadas apresentado tem carácter informativo, mas NÃO é a base actual da tarifa.*

---

## 13 • WAP



O seu telefone móvel apoia serviços baseados em Wireless Application Protocol (WAP). O browser WAP incorporado permite aceder aos serviços fornecidos pela sua rede, tais como, desportos, meteorologia, etc.

*O seu telefone móvel apoia a função WAP incluída no seu contrato; se o seu telefone foi pré-configurado, não será necessário alterar os acertos descritos neste capítulo.*

*Alguns operadores enviam parâmetros por acesso remoto. Por favor entre directamente em contacto com o seu operador de rede para obter informações detalhadas.*

### Serviços internet

Este menu principal do browser WAP permite configurar os acertos relacionados ao WAP, conectar à homepage do seu operador, definir marcas para conexões directas e rápidas, etc.

#### Iniciar uma sessão WAP

1. Para iniciar uma sessão WAP, pressionar e manter pressionada a tecla enquanto estiver no modo de repouso.

*Também poderá seleccionar **Serviços operador** > **WAP** > **Página principal** e pressionar .*

2. O seu telefone móvel conectará à rede, de acordo com os **Parâm. acesso** que foram definidos no menu **Acertos** > **Rede** (veja página 38).
3. O browser é iniciado e uma animação mostra que o seu telefone está conectando à homepage do operador.
4. Deslocar ou para navegar nas páginas on-line, e pressionar para seleccionar um item marcado.
5. Pressionar para retomar à página anterior.

#### Terminar uma sessão WAP

Para terminar uma sessão WAP deverá pressionar e manter pressionada a tecla , OU pressionar , seleccionar **Opções** > **Sair** e pressionar para confirmar.

#### Página principal

A **Página principal** é a ligação ao primeiro sítio WAP que acederá ao iniciar WAP do ecrã de repouso. Na maioria dos casos, este item do menu **Serviços WAP** está pré-configurado e conectará directamente à página principal do seu operador WAP.


Poderá alterar esta página principal pré-determinada especificando o nome e o endereço URL de outra

página principal, que então irá substituir a actual (veja “Guardar como página principal” página 78).

## Marcadores




Este menu permite arquivar os seus endereços de sítio WAP, renomeá-los se desejado e aceder rapidamente da lista.

---


*Isto também pode ser feito durante o browsing: pressionar  para aceder às Opções, em seguida seleccionar Marcadores. Neste caso, o nome e os campos URL serão preenchidos automaticamente com a informação contida na página que está folheando.*

---


### Adicionar Marcadores

1. Seleccionar **WAP** > **Marcadores** > **Adicionar Marcador** e pressionar .
2. Iniciar a entrada do nome novo: aparece automaticamente um écran de edição.
3. Pressionar  para guardar o nome inserido.
4. Pressionar  para ir para o campo de endereço e proceder da mesma forma para entrar o endereço WAP.


### Gerir marcadores



Este menu permite **Apagar** os marcadores arquivados, ou **Editar** para alterar os seus nomes e/ou endereço. Em ambos os casos, deverá pressionar  para confirmar.

## Usar Marcadores


Para conectar a um sítio WAP que arquivou como um marcador, deverá simplesmente seleccionar na lista e pressionar  para iniciar a conexão.

### Introd. Endereço

Este menu permite entrar num endereço de sítio WAP, ao qual poderá conectar directamente ao ser seleccionado e pressionar . Isto é um modo rápido de aceder aos endereços WAP sem guardá-los como marcadores.

1. Pressionar  e entrar o endereço URL da página principal desejada.
2. Pressionar  para conectar a esta página.

---



*Todos os endereços que entrar neste menu e ao quais for conectado no mínimo uma vez, aparecerão nesta lista: conectar no mínimo uma vez, aparecerá numa lista: seleccionar um dos itens e pressionar  para reconectar à página correspondente, sem ter que entrar o endereço novamente.*

---

## Acertos


### Editar página principal

Permite alterar o nome e o endereço **Página principal**:

1. Pressionar  e iniciar a inserção do novo nome. Aparece automaticamente um écran de edição.
2. Pressionar  para guardar o nome que entrou.
3. Retomar o menu **Editar página principal**,

pressionar ▼ para ir ao campo de endereço e proceder da mesma maneira para alterar o endereço.

### Seleccionar perfil


Este menu permite seleccionar um dos perfis disponíveis e definir os acertos de conexão de cada um: folhear ▲ ou ▼ para seleccionar o perfil desejado e em seguida pressionar ◀ ou ▶ para seleccionar/anular a selecção e pressionar  para confirmar.

*Todos os acertos de conexão descritos abaixo valerão para o perfil seleccionado, que poderá ser renomeado para uma identificação mais fácil.*

### Ligação

#### Seleccionar ligação

Permite seleccionar um dos perfis de dados que definiu em [Acertos > Parâm. acesso](#) (veja página 39 para obter informações detalhadas sobre este assunto).

Na lista que aparece, deverá seleccionar os acertos de conexão desejados e pressionar  para confirmar.

#### Rede

Permite seleccionar o tipo de rede utilizado pelo perfil seleccionado ao iniciar uma conexão.



**GSM** ou **GPRS**: o seu telefone móvel só utilizará a rede GSM ou GPRS para conexões WAP.

**Primeiro GPRS**: o seu telefone móvel conectará primeiramente à rede GPRS, em seguida à rede GSM

se a rede GPRS não estiver disponível para conexão.



*Para seleccionar esta opção é necessário ter configurado ambos os acertos GSM e GPRS. Veja página 39 para obter informações detalhadas.*

#### Endereço de proxy

Permite especificar um endereço de portal proxy para ser utilizado ao iniciar uma conexão WAP com um perfil seleccionado. Pressionar  e entrar o endereço desejado, em seguida pressionar  para confirmar.



*Pressionar e manter pressionada a tecla  para entrar um ponto «.»*

#### Porta de proxy


Permite especificar um número de porta proxy, caso o proxy que estiver a ser utilizado necessitar um número de porta diferente. Pressionar  e entrar número desejado, e em seguida pressionar  para confirmar.

### Segurança


#### Certificados

Seleccionar este menu e pressionar  para apresentar a lista dos certificados de segurança instalados. Seleccionar um dos itens na lista e pressionar  para ver os detalhes e ou apagá-los.


### *Informação de sessão*

Permite ver informações sobre a sessão WAP actual: tipo de segurança, classe, etc. pressionar  para retomar a página anterior.


### *Certificado actual*

Permite ver o certificado de segurança actual. Pressionar  para retomar a página anterior.

### **Mudar nome perfil**

Este menu permite renomear o perfil actualmente seleccionado: inserir um nome novo (aparece automaticamente um écran de edição), e em seguida pressionar  para guardar o nome entrado.

### **Opções Browser**


Este menu permite activar/desactivar o download de imagens anexadas às páginas WAP. Seleccionar **Nunca** ou **Sempre** e pressionar  para confirmar a sua selecção.

---

*Seleccionando Nunca acelerará o tempo global de download das páginas folheadas.*



---

### **Cache**

Este menu permite esvaziar uma área da memória do seu telefone onde são arquivadas as páginas folheadas durante uma sessão WAP. Seleccionar **Limpar cache** e pressionar  para confirmar a sua selecção.

### **Caixa A Rec. em.**







Este menu permite ler e administrar mensagens automaticamente enviadas pela rede e/ou pelo seu operador.

1. Se tiver sido informado que recebeu uma mensagem emiss., deverá pressionar  para lê-la.
2. Caso contrário, deverá seleccionar **Serviços operador** > **WAP** > **Serviços internet** > **Cx.ARec.em.** e pressionar  para aceder à lista de mensagens.


---

*Mensagens com alta prioridade apresentam um ponto de exclamação junto com o símbolo de lido/não lido.*

---

3. Pressionar  ou  para folhear na lista e seleccionar a mensagem desejada, e em seguida pressionar  para lê-la.
4. Se a mensagem conter um endereço WAP (ou URL), deverá pressionar  para conectar ao correspondente sítio WAP.
5. Para apagar uma das mensagens emiss., deverá seleccionar **Cx.ARec.em** > **Gerir** mensagens e pressionar .
6. Seleccionar a mensagem a ser apagada e pressionar  para confirmar.

## Opções

Enquanto folhear em páginas internet, deverá pressionar a tecla  para aceder às opções descritas abaixo.

*Os menus que são comuns a ambos Serviços internet e Opções estão descritos no capítulo abaixo.*

### Página principal

Permite o acesso directo à página principal do sítio WAP no qual está folheando no momento.

### Anterior

Retoma a página folheada anteriormente.

*Deverá ter folheado no mínimo 2 páginas para que esta opção esteja disponível.*

### Reencaminhar

Retorna à página a ser folheada (p.ex. se tiver seleccionado anteriormente [Anterior](#)).




### Actualizar

Irá recarregar a página sendo folheada do seu servidor original.

### Guardar como página principal






Esta opção de menu permite guardar a página WAP

sendo folheada, como página principal pré-determinada.


1. Seleccionar [Grd. c. pág. princ.](#) e pressionar  . O endereço URL da página que está folheando aparecerá automaticamente no campo de [Endereço](#).
2. Entrar um nome para esta página principal e pressionar  .
3. De volta no menu [Serviços Internet](#), a página principal será o primeiro item da lista. Pressionar a tecla  no modo de repouso para conectar automaticamente a esta página.

### Guardar como...

Folheando em sítios WAPs, esta opção de menu permite guardar imagens que se encontram nas páginas apresentadas.

1. Ao folhear, deverá movimentar  ou  para seleccionar a figura.
2. Logo que a figura estiver marcada, deverá pressionar  para aceder a [Opções](#). Seleccionar [Guardar como...](#) e pressionar  .
3. Renomear a figura se desejar e pressionar  para arquivá-la no [Álbum de fotos](#).

### Sair

Permite terminar uma sessão WAP: pressionar  para confirmar e para terminar WAP.

## **Receber uma chamada**

Ao receber uma chamada enquanto estiver conectado ao WAP:

1. Se responder à chamada, irá interromper a aplicação WAP e desconectar da sessão actual. O seu telefone retornará à última página folheada ao terminar a chamada, mas a conexão estará perdida.
2. Rejeitando a chamada, irá retornar ao écran já visto.








## 14 • Serviços do operador








Muitos dos itens do menu de serviços do operador (p.ex. números de serviço, menus do operador) dependem do contrato e são específicos dos operadores: o seu telefone móvel possuirá os itens se estiverem incluídos no seu contrato. Consequentemente, os menus apresentados a seguir podem ou não estar disponíveis. Entre em contacto com o seu operador de rede para obter informações detalhadas sobre disponibilidades e taxas.

*Os serviços oferecidos podem envolver chamadas ou enviar SMS sujeitos a custos.*






### Comandos GSM

O telefone apoia comandos GSM que podem ser enviados de um teclado à rede e serem utilizados para activar serviços oferecidos pela rede.






- Exemplo n° 1  
Pressionar      , e em seguida , para activar o serviço de espera de chamada.

- Exemplo n° 2  
Pressionar      , e em seguida , para saber se a identificação móvel está activada.

- Exemplo n° 3

Pressionar    , e em seguida , para activar a característica de chamada reenviada se não houver resposta.





- Exemplo n° 4

Pressionar    , e em seguida , para activar a característica de reenviar chamada se não puder ser contactado.

*Entre em contacto com o seu operador de rede para obter informações detalhadas sobre as strings de GSM.*

### Sons DTMF

Para alguns serviços de telefone (nomeadamente os atendedoras automáticos e pagers) é necessário que o seu telefone transmita sons DTMF (Dual Tone Multi Frequency), também chamados de “touch tones” (marcação por tons). Estes tons são utilizados para realizar comandos, tais como realizar seleções em menus, etc.

É possível enviar sons DTMF durante uma chamada, sempre que desejar, pressionando as teclas  a ,  e . Também poderá anexar uma sequência DTMF a um número de telefone antes de marcá-lo (que os poderá guardar na [Agenda Telefónica](#)). O número de telefone e a parte DTMF devem estar separados por um caractere de espera.



## Caractères de pausa e de espera

Para obter um caractere de pausa ou de espera, deverá pressionar e manter pressionado . O écran mostra **w** para espera e **p** para pausa. O telefone sempre interpreta o primeiro caractere de pausa como um caractere de espera. Se marcar um número contendo um caractere de espera, o seu telefone marcará a primeira parte (o número de telefone) e em seguida espera até a chamada ser conectada antes de enviar o resto dos dígitos como sons DTMF tones. Qualquer caractere subsequente é uma pausa normal que gera um intervalo de 2,5 segundos.

### Por exemplo: acesso a um atendedor automático

Para escutar todas as mensagens (p.ex. código 3) no seu atendedor automático (senha 8421) com o número de telefone 12345678, deveria marcar: **12345678w8421p3**.

O telefone marca 12345678 e espera a chamada ser conectada. Ao ser conectado, o seu telefone transmite 8421 (a senha), espera 2,5 segundos, e em seguida envia o último dígito. Se achar que 2,5 segundos não são suficientes, poderá entrar vários caracteres, um após o outro, para aumentar a pausa.

## Fazer uma segunda chamada

É possível fazer uma segunda chamada durante uma chamada activa ou durante uma chamada em espera. É possível alternar entre duas chamadas (os custos apresentados no écran dependem das taxas locais).

1. Enquanto estiver a telefonar, deverá marcar um número e em seguida pressionar . A primeira chamada entra em espera e é apresentada na parte de baixo do écran. O segundo número de telefone é marcado.
2. Para alternar entre as duas chamadas, deverá pressionar e em seguida seleccionar **Trocar**. Cada vez que alternar de uma chamada para a outra, a chamada activa esperará e a chamada que estava em espera será activada.
3. Para terminar uma chamada, deverá pressionar . A linha activa é terminada e a chamada em espera permanece em espera.
4. Para terminar uma chamada em espera, deverá utilizar **Trocar** para acedê-la e em seguida pressionar .

---

### Notas:

*O segundo número pode ser marcado com o teclado ou: - da agenda telefónica, pressionando , e seleccionando em seguida o nome a ser chamado,*


- da lista de chamadas, pressionando ▲ , e em seguida seleccionando o número a ser chamado.


## Atender uma segunda chamada


É possível receber uma outra chamada, mesmo que já estiver telefonando (se esta característica estiver disponível com o seu contrato). Ao receber uma segunda chamada, o telefone emite um bip de alerta e o ecrã apresenta Chamada espera.

*Para receber uma segunda chamada, deverá ter:*

- assinado esta característica,
- desactivado a opção de reenviar chamada para chamadas voz (veja página 69),
- activado a função de chamada em espera (veja página 70).

Se receber uma segunda chamada, deverá pressionar  , em seguida poderá:

- aceitar a segunda chamada: a primeira deve ser colocada em espera, a segunda está activa. Se desejar alternar entre as duas chamadas, deverá pressionar  e em seguida seleccionar Trocar. Cada vez que alternar entre uma chamada e a outra, a chamada activa esperará e a chamada em espera ficará activa. Para introduzir a nova pessoa

à conferência, deverá pressionar  e seleccionar Conferência.

- rejeitar a segunda chamada.
- terminar a chamada activa, em seguida a chamada de entrada irá tocar.

*Notas:*

- Se também desejar atender a chamada de entrada, deverá pressionar  ; para rejeitar, deverá pressionar  .

- Se tiver activado o reenvio de chamadas, 'Se ocupado' (veja "Desviar chamada" página 69), nunca receberá uma segunda chamada, pois toda segunda chamada será reenviada quando a linha estiver ocupada.

## Atender uma terceira chamada

*Depende do contrato*


Enquanto estiver em comunicação, e com uma chamada em espera, poderá receber uma terceira chamada. O telefone emite um bip de alerta. Poderá terminar uma das chamadas antes de atender a terceira, ou introduzir a terceira chamada à conferência (veja abaixo). Este serviço é limitado a duas comunicações em decurso (uma activa e uma em espera).


## Chamada de conferência



### *Depende do contrato*





Conferência

É possível activar a chamada de conferência fazendo consecutivas chamadas de saída, ou criando um contexto de chamada de múltiplos parceiros. Poderá ter uma conferência telefónica com até cinco membros de uma só vez e terminar a conferência com . Neste momento, todas as chamadas serão terminadas.

Para fazer várias chamadas consecutivas, deverá primeiro iniciar uma chamada normal, com o primeiro número da conferência. Quando o primeiro membro estiver estabelecido, deverá iniciar a segunda chamada como descrito em “Fazer uma segunda chamada” acima. Quando a segunda chamada estiver estabelecida, deverá pressionar  e seleccionar **Conferência**. Repetir o processo acima até conectar cinco membros.



Se receber uma mensagem durante a chamada de conferência, e esta tiver menos do que cinco membros, poderá aceitar esta nova chamada pressionando . Pressionar  novamente e em seguida seleccionar **Conferência** para adicionar este membro à chamada de conferência. Se receber uma chamada durante uma

chamada de conferência com cinco membros, poderá atender esta chamada, mas não poderá adicioná-la à chamada de conferência.

Durante uma chamada de conferência, pressionar  para aceder à opção de **Participantes**. Desconectar um membro da conferência seleccionando **Eliminar partic.** e pressionando  para confirmar, ou seleccionar **Chamada privada** para uma chamada privada com este membro (os outros estão em espera).

## Explícita transferência de chamada

### *Depende do contrato*

Poderá conectar uma chamada activa e uma chamada em espera. Estará desconectado logo que a transferência for completada. Pressionar durante a chamada , seleccionar **Transferência** e pressionar .

*Esta característica é diferente de reenviar chamada, que ocorre antes de atender a chamada (veja página 69).*

## 15 • Tirar fotografias

*A câmara é um acessório, que NÃO está incluído no pacote padrão ao adquirir o telefone. Por favor entre em contacto com o seu revendedor local para comprar uma câmara.*

*Nenhuma das configurações, características ou opções descritas neste capítulo estarão disponíveis se não utilizar uma câmara com o seu telefone.*


O seu telefone móvel suporta uma câmara digital que permite tirar fotografias, arquivá-las no seu telefone, utilizá-las como fundo ou enviar a amigos ou parentes.









### Administração da câmara

#### Como...

Activar/desactivar a câmara

Conectar/desconectar a câmara ao conector como indicado ao lado.

*Se a câmara já estiver conectada, deverá pressionar prolongadamente a tecla  para reactivá-la.*

Ligar/desligar o Zoom	Pressionar a tecla joystick ▲ (para cima) ou ▼ (para baixo).
Alterar o modo da câmara	Pressionar  para alternar entre o modo <b>Noite</b> e <b>Normal</b> .
Alterar a resolução do écran	Pressionar  para alternar entre <b>VGA</b> para <b>Q VGA</b> para <b>SQ VGA</b> para <b>128 x 128</b> .
Tirar uma fotografia	Pressionar  quando o modo da câmara está activo.
Arquivar uma figura	Pressionar  imediatamente após tirar a fotografia.
Apagar uma figura	Pressionar  imediatamente após tirar a fotografia.
Aceder às opções de tirar fotos	Pressionar  imediatamente após tirar a fotografia.
Aceder às configurações da câmara	Pressionar  quando o modo da câmara está activo.
Activar/desactivar o Temporizador	Pressionar  .


---

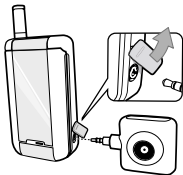
*Dentro de qualquer menu relacionado à câmara, uma pressão prolongada na tecla , cancelará qualquer acção actual e retornará o modo de repouso.*

---

## **Conectar a câmara**

Simplemente conectar a ficha da câmara à correspondente tomada que se encontra no lado inferior do telefone móvel (lado direito), como indicado abaixo.

Em seguida deverá pressionar  para visualizar o écran de previsão da câmara, e para girar a câmara para cima ou para baixo, para poder tirar a foto desejada.



---

*A lente da câmara está automaticamente focalizada.*

---

Os símbolos apresentados na parte de cima ou de baixo do écran permitem verificar o **Modo câmara**, a **Resolução da foto**, o **Modo zoom** e a **Activação Temporizador**.

---

*Ao conectar a câmara para um auto-retrato, aparece no écran exterior sob o espelho uma mira que permite centrar.*

---

## **Tirar fotografias**


### **Princípios gerais**

---


*Todas as opções descritas neste capítulo só são aplicáveis quando o modo de câmara está activo, ou seja, se a previsão está visível no écran.*

---

### **Modo de câmara**

Estão disponíveis dois modos de câmara: **Normal** e **Modo noite**. De acordo com a intensidade da luz ambiente, deverá pressionar  para alternar entre os modos, refletidos pelos símbolos do modo de câmara (sol & lua) no lado inferior do écran.

### **Resolução das fotografias**

O tamanho pré-definido das fotografias no formato padronizado é de **128 x 128**. Pressionar  para alternar entre **VGA** (640 x 480 pixels) para **Q VGA** (320 x 240 pixels) ou para **SQ VGA** (160 x 120 pixels). A **Resolução de foto** seleccionada é apresentada no lado inferior direito do écran.

## Modo Zoom

Esta opção de zoom de um nível só é disponível no modo **VGA** (640 x 480 pixels). Se tiver seleccionado esta resolução, deverá pressionar a tecla de navegação ▲ ou ▼ para aumentar ou diminuir o zoom.

*O símbolo de zoom está iluminado se o zoom está activado. Só é possível diminuir o zoom depois de o ter aumentado.*

## Temporizador

Esta opção permite activar a opção **Temporizador** em **Ligar** ou **Desligar** (detalhes encontram-se abaixo).

### Tirar uma fotografia

#### Com a tecla

1. Se a opção Temporizador estiver em **Ligar**, deverá pressionar a tecla para tirar uma fotografia, que será automaticamente apresentada no écran.
2. O número na barra preta superior do écran mostra a sua linha. As fotografias podem obter até 999 nomes no menu **Figura própria** «img\_1.jpg», etc., -999.

*Isto não significa que poderá tirar até 999 fotografias (veja “Número de fotografias” em baixo), mas que as fotografias, inclusive as que foram apagadas, são*

*numeradas automaticamente até 999. A numeração será reiniciada a partir de 1.*


3. Em seguida poderá seleccionar:
  - Pressionar para **Apagar** a fotografia que foi tirada,
  - Pressionar para **Gravar**,
  - Pressionar para aceder à lista de opções disponíveis, inclusive enviar fotografias que acabou de tirar.
4. Em seguida pressionar ou novamente para retomar o modo de previsão.

### Com o Temporizador

1. Se a opção **Temporizador** está em **Ligar**, deverá pressionar para activar (ou pressionar se a opção estiver **Desligar**).
2. A contagem regressiva começa em -5 segundos (este valor não pode ser alterado). Um bip soa 2 segundos antes da fotografia ser tirada, e depois de ser tirada.

*O alarme bip pode ser personalizado através das configurações da câmara. Sempre que desejar, deverá pressionar para o temporizador e voltar ao modo de previsão ou pressionar para parar o temporizador.*

3. Uma vez que a fotografia tiver sido tirada, siga as instruções partindo do ponto 2 do capítulo anterior.


*Para tirar uma fotografia em auto-retrato, segure o seu telefone a uma distância de um comprimento de braço esticado, com a câmara e o espelho direccionados para a sua face, centrar a fotografia com a mira e pressionar a tecla .*





### Número de fotografias

O número de fotografias que podem ser arquivadas no telefone pode variar de acordo com as configurações que foram feitas: quanto maior a resolução, maior o tamanho do ficheiro.

*A mensagem irá avisar se não há espaço suficiente na memória para arquivar a fotografia que tirou. Neste caso deverá apagar dados (sons, imagens, etc.) antes de poder arquivar uma nova fotografia. Seleccionar Multimedia > Estado memória para verificar a memória disponível no seu telefone.*

### Rever as fotografias

As fotografias que arquivou, são automaticamente arquivadas no menu [Multimedia](#) > [Álbum de fotos](#) > [Figuras próprias](#). Seleccionar uma fotografia na lista e pressionar  para aceder à apresentação gráfica. Em




seguida deverá pressionar  ou  para ir para a próxima ou para a fotografia anterior, ou  para [Enviar](#), [Apagar](#) ou [Alterar nome](#) da fotografia. Pressionar  para voltar para a lista de texto.


### Receber uma chamada

Se receber uma chamada enquanto estiver a utilizar a câmara:


1. Se responder à chamada, irá terminar qualquer acção ligada à câmara: previsão de fotografia, tirar fotografia, timer, opções de browsing etc. O seu telefone retornará ao modo de repouso logo que terminar a chamada. Se tiver tirado uma fotografia que ainda não foi guardada, esta se perderá.
2. Se rejeitar a chamada, também será terminada qualquer acção ligada à câmara, e irá voltar ao ecrã de previsão.



### Fazer uma chamada

1. Para fazer uma chamada, deverá primeiro pressionar prolongadamente  ou desligar a câmara para voltar ao ecrã de repouso.
2. Em seguida deverá digitar o número ou seleccionar um nome da sua agenda telefónica, pressionar  para marcar e pressionar  para terminar a chamada.

3. Para tirar mais fotografias: Se não tiver desconectado a câmara, deverá pressionar prolongadamente  para reactivar o écran de previsão. Caso contrário, deverá reconectar a câmara.

## Configuração

Além das configurações directamente disponíveis no écran de previsão como descrito anteriormente, também estão disponíveis vários menus para configurar outras opções. Pressionar  enquanto o modo câmara está activo para poder aceder a elas.

Em todos os casos, deverá seleccionar uma opção, e pressionar  para a próxima fotografia a ser tirada utilizando este modo, ou  para cancelar.



### Modo de cor

Permite escolher um modo disponível entre os seguintes: **Cor**, **Preto e branco**, **Sepia** e **Azul**. O efeito será aplicado à fotografia, de acordo com o modo seleccionado (p.ex. **Sepia** tirará uma fotografia castanha, bege, dando a impressão de uma fotografia de velhos tempos). O modo pré-definido é a fotografia a **Cor**.

### Modo câmara

Permite escolher um dos dois modos disponíveis: **Normal** e **Noite**. O modo pré-definido é **Normal**.

## Sons

Os sons **Alerta** e **Disparo** podem ser ajustados neste menu. O primeiro soa 2 segundos antes de tirar a fotografia, o segundo soa quando a fotografia foi tirada. Em ambos os casos, deverá seleccionar **Ligar**, e pressionar  para aceder à lista de sons disponíveis. Seleccionar um dos sons, ou **<Novo>** para criar um novo som, e em seguida pressionar  para activar.

### Resolução de fotografia

Permite escolher a resolução disponível entre as seguintes: **VGA** (640 x 480 pixels), **Q VGA** (320 x 240 pixels), **SQ VGA** (160 x 120 pixels) e **128 x 128**. O modo pré-definido é **VGA**.

### Qualidade de fotografia

Permite escolher uma qualidade de imagem disponível entre as seguintes: **Baixo**, **Médio**, **Alto**. O modo pré-definido é **Médio**.

### Temporizador

Veja “Temporizador” página 86.



## Ícones e símbolos

No modo de repouso, é possível apresentar vários símbolos simultaneamente, como um ecrã externo ou um ecrã principal interior.

*Se o símbolo de rede não é apresentado, significa que a rede não está disponível no momento. É possível que esteja numa área de má recepção: desloque-se para um local diferente.*



**Silêncio** - o seu telefone não irá tocar ao receber uma chamada.



**Vibração** - o seu telefone irá vibrar ao receber uma chamada.



**Anexar GPRS** - o seu telefone móvel está conectado à rede GPRS.



**Mensagem SMS** - recebeu uma nova mensagem.



**Correio voz** - recebeu um novo correio voz.



**Bateria** - As barras indicam o nível da bateria (4 barras = cheio, 1 barra = vazio).



**Despertador** activado.



**Roaming** - apresentado quando o seu telefone está registado numa rede que não é a própria (especialmente se estiver no exterior).



**SMS cheio** - memória para mensagens está cheia. Apagar mensagens velhas para receber novas mensagens.



**Cham. reenv. incondicional ao número** - todas as chamadas recebidas serão reenviadas a um número que não é da caixa de correio voz.



**Cham reenv. incondicional a correio voz** - Todas as chamadas são reenviadas ao correio voz.



**Zona casa** - uma zona designada pelo seu operador de rede. Depende da rede, entre em contacto com o seu fornecedor de serviço para obter detalhes.



**Rede GSM**: o seu telefone está conectado a rede GSM

**Recepção**: quanto mais barras mostradas, melhor a recepção.



**Mensagem rápida** - opção ajustada em **Ligar**.



**Memória cheia** - A memória do telefone está cheia. Apague alguns itens para arquivar novos.



**Mensagem MMS** - Recebeu uma nova mensagem multimídia.

# Precauções

## Ondas de rádio



O seu telefone celular móvel é um **transmissor e receptor de baixa potência**. Quando está em operação, ele envia e recebe ondas de rádio. As ondas de rádio carregam a sua voz ou sinais de dados para uma estação de base que está conectada à rede telefónica. A rede controla a potência com a qual o telefone transmite.

- O seu telefone transmite/recebe ondas de rádio na frequência GSM (900 /1800MHz).
- A rede GSM controla a potência de transmissão (0.01 a 2 watts).
- O seu telefone corresponde a relevantes padrões de segurança.
- A marca CE no seu telefone mostra que o aparelho está de acordo com as compatibilidades electromagnéticas europeias (Ref. 89/336/EEC) com as directivas de baixa tensão (Ref. 73/23/EEC).

O seu telefone celular móvel é de sua **responsabilidade**. Para evitar danos em si mesmo, em outros ou no telefone, deverá seguir as instruções de segurança e passá-las adiante a qualquer pessoa a quem empreste o

telefone. Para proteger contra uso não autorizado do telefone:



Mantenha o seu telefone em lugar seguro e mantenha-o fora do alcance de crianças.  
Evite anotar o seu código PIN por escrito. Tente memorizá-lo.

Desligar o telefone e remover a bateria se não for utilizá-lo durante longo tempo.

Utilizar o menu **Segurança** para alterar o código PIN após a compra do telefone e para activar as opções de restrição de chamadas.



O design do seu telefone cumpre todas as leis e regulamentos aplicáveis. O seu telefone no entanto pode causar interferências em outros dispositivos eléctricos. Por consequência deverá seguir todas **recomendações e todos regulamentos locais** ao utilizar o seu telefone celular, tanto em casa como em outros lugares. **Os regulamentos a respeito da utilização de telefones celulares em veículos e aviões são muito estritos.**

O concernimento público tem tido como ponto de interesse, os possíveis riscos de saúde para utilizadores de telefones celulares. As pesquisas actuais sobre a tecnologia de ondas de rádio, inclusive tecnologia GSM, reviu os padrões de segurança e elevou-os, para assegurar a protecção contra exposição de energia de

ondas de rádio. O seu telefone celular **cumpra todos os padrões de segurança aplicáveis** e o equipamento de rádio e as directivas de equipamentos terminais de telecomunicação 1999/5/EC.

## Desligue sempre o seu telefone

Equipamento electrónico sensível ou inadequadamente protegido pode ser afectado por energia de rádio. Esta interferência pode levar a acidentes.



Antes de entrar num **avião** e/ou colocar o telefone na mala: o uso de telefones móveis num avião pode apresentar perigo para o funcionamento do avião, causar danos na rede de telefones móveis e pode ser ilegal.



Em **hospitais**, clínicas, e outros centros de saúde e quando estiver nas proximidades **equipamentos médicos**.



Em áreas com uma **atmosfera potencialmente explosiva** (p.ex. bombas de gasolina e também áreas onde o ar contém partículas de pó, como por exemplo pó de metais).

Num veículo que esteja a transportar produtos inflamáveis (mesmo se o veículo estiver estacionado)

ou um veículo a gás de petróleo líquido (LPG), verifique principalmente, se o veículo cumpre as regras de segurança aplicáveis.

Em áreas onde for solicitado a desligar dispositivos transmissores de rádio, como em quarries ou outras áreas onde houver operações explosivas.



Consulte o seu produtor do veículo, para se assegurar de que o **equipamento electrónico** utilizado no seu veículo não possa ser afectado por energia de rádio.

## Utilizadores de marca-passos

Se usar um **marca-passos**:

- Mantenha o telefone sempre a uma distância de no mínimo 15 cm do seu marca-passos quando o telefone esteve ligado, para evitar interferências.
- Não transporte o telefone no bolso da camisola.
- Utilize o ouvido oposto ao marca-passos para minimizar um potencial interferência.
- Desligar o telefone se suspeitar que há qualquer tipo de interferência.

## Aparelhos de audição

Se utilizar **aparelhos de audição**, deverá consultar o seu médico e o produtor do aparelho de audição, para saber se este dispositivo está sujeito a interferências devido a ondas de rádio.

## Aperfeiçoamento de desempenho

Para aperfeiçoar o desempenho do seu telefone, reduza a emissão de energia de rádio, reduza o consumo da bateria e siga as seguintes directivas de segurança:



Para uma operação ideal e satisfatória do seu telefone, recomendamos que use o seu telefone na posição normal de funcionamento.

- Não exponha o seu telefone a temperaturas extremas.
- Trate o telefone com cuidado. Qualquer abuso irá ter como consequência a expiração da garantia internacional.
- Não mergulhe o telefone em nenhum líquido; se o telefone estiver húmido, desligue-o, remova a bateria e permita que possa secar durante 24 horas antes de ligar novamente.
- Para limpar o telefone, utilize um pano macio.
- Fazer e receber chamadas consome a mesma quantidade de energia. No entanto, o telefone móvel consome menos energia no modo de repouso, se permanecer no mesmo lugar. Quando estiver no modo de repouso, e se movimentar, o seu telefone consumirá energia para transmitir à

rede as informações actualizadas de localização. Acertando a luz de fundo para um período mais curto, e evitando a navegação desnecessária nos menus, também reduzirá o consumo de energia para um prolongado desempenho de telefonemas e de prontidão.

## Informação apresentada na bateria

- O seu telefone possui uma bateria recarregável.
- Utilize apenas o carregador pré-determinado.
- Não deite no fogo.
- Não deforme nem abra a bateria.
- Não permita que objectos metálicos (assim como chaves no seu bolso) possam provocar curto-circuitos nos contactos da bateria.
- Evitar excessiva exposição ao calor (>60°C ou 140°F), ambientes húmidos ou cáusticos.



Só deveria utilizar acessórios originais Philips, pois a utilização de outros acessórios poderá danificar o seu telefone e anulará todas as garantias do seu telefone Philips.

Assegure-se de que as partes sejam imediatamente substituídas por um técnico qualificado e que sejam substituídos por peças sobressalentes genuínas Philips.

## Não utilize o seu telefone enquanto estiver conduzindo



Isto reduzirá a concentração, o que pode ser perigoso. Siga as seguintes directivas:

Tenha toda a sua atenção voltada para a condução. Saia da estrada e estacione antes de utilizar o seu telefone.

Respeite os regulamentos locais dos países onde estiver a conduzir e a utilizar o seu telefone GSM.

Se desejar utilizar o seu telefone num veículo, deverá instalar o kit de mãos livres para automóveis que foi especialmente criado para este fim, assegurando que possa conduzir com a máxima atenção.

Assegure-se de que o seu telefone e o kit de mãos livres não bloqueiem air-bags nem outros dispositivos de segurança do seu carro.

Nas ruas de alguns países é proibido usar um sistema de alarme para accionar uma luz do veículo ou buzina para indicar uma chamada. Verifique os regulamentos.

## Norma EN 60950





No caso de tempo quente ou após prolongada exposição a raios solares (p.ex. atrás de uma janela ou de um pára-brisa), é possível que a temperatura da caixa do seu telefone aumente, especialmente se tiver um acabamento de metal. Neste caso tenha muito cuidado ao pegar no seu telefone, e evite também ambientes com temperaturas de mais de 40°C.

## Cuidado ambiental



Lembre-se de observar os regulamentos locais, respecticos à eliminação das suas baterias gastas e do seu velho telefone e por favor fomente a sua reciclagem.

Philips marcou a bateria e a embalagem com símbolos padronizados, desenvolvidos para fomentar a reciclagem e eliminação apropriada de eventuais despojos.

Bateria: 	A lata de lixo riscada significa que a bateria não deveria ser colocada no lixo doméstico.
Embalagem: 	O símbolo de laço de mobius significa que o material de embalagem é reciclável.
	O ponto verde significa que foi paga uma contribuição para a entidade nacional de recuperação de embalagens e para o sistema de reciclagem (p.ex. EcoEmballage na França).
	As setas sobre as partes plásticas indicam que os materiais são recicláveis e também identifica o material de plástico.

## Solução de problemas

### O telefone não liga

Remover e recolocar a bateria (veja página 1). Em seguida deverá carregar o telefone até o símbolo da bateria parar de piscar. Finalmente, deverá separar do carregador e tentar ligar o seu telefone móvel.

### O écran apresenta BLOQUEADO ao ligar o telefone

Alguém tentou utilizar o seu telefone, mas não conhecia o seu código PIN nem o seu código de desbloqueio (PUK). Entre em contacto com o seu fornecedor de rede.

### Os símbolos e não aparecem



A conexão de rede está perdida. Se encontra numa sombra de rádio (num túnel ou entre prédios altos) ou está fora do alcance da área da sua rede. Tente de outro lugar ou entre em contacto com o seu operador de rede para obter assistência ou informação sobre a rede.

### O écran não responde (ou responde lentamente) a pressões de tecla

O écran responde mais lentamente a baixas temperaturas. Isto é normal e não afeta o funcionamento do telefone. Leve o telefone a um local mais quente e tente novamente.

Em outros casos, entre em contacto com o seu revendedor.

### O seu telefone não retoma o écran de modo de repouso

Pressionar  e manter pressionado , ou desligar o telefone para verificar se o cartão SIM e a bateria estão instalados correctamente e ligar novamente o telefone.

### O seu telefone não apresenta os números de telefone das chamadas recebidas

Esta característica depende da rede e do contrato. Se a rede não envia o número da pessoa a chamar, o telefone apresentará **Chamada 1** ao invés do número. Entre em contacto com o seu operador para obter informações detalhadas a este respeito.

Não é possível enviar mensagens de texto

Algumas redes não permitem trocas de mensagens com outras redes. Entre em contacto com o seu operador de rede para obter informações detalhadas a este respeito.

O ecrã apresenta falha IMSI

Este problema está relacionado com o seu contrato. Entre em contacto com o seu operador.

Não é possível recuperar nem receber e/ou fotografias JPEG guardadas

Uma fotografia pode não ser aceita pelo seu telefone móvel se for demasiado grande, ou se não tiver o formato correcto. Veja página 52 para obter informações completas sobre este assunto.

Ao carregar a bateria o símbolo da bateria não apresenta barras e está a piscar

Apenas carregue a bateria em ambientes onde a temperatura não seja inferior a 0°C (32°F) ou superior a 50°C (113°F). Em outros casos, entre em contacto com o seu revendedor.

O ecrã apresenta falha SIM

Verificar que o cartão SIM esteja introduzido na posição correcta (veja página 1). Se o problema persistir, é possível que o seu cartão SIM possa estar danificado. Entre em contacto com o seu operador.

Não tem certeza de que está a receber as chamadas correctamente

Para receber todas as chamadas, assegure-se de que nenhuma das características «Reenvio condicional de chamadas» ou «Reenvio incondicional de chamadas» está activado (veja página 69).

Ao tentar usar uma característica do menu, o telefone apresenta não permitido

Algumas características dependem da rede. Elas só estão disponíveis, se a rede ou o seu contrato as apoiar. Entre em contacto com o seu operador para obter informações detalhadas sobre este assunto.

O écran mostra  
Introduza cartão SIM

Verificar se o cartão SIM foi introduzido na posição correcta (veja página 1). Se o problema persistir, significa que o seu cartão SIM está danificado. Entre em contacto com o seu operador.

O seu telefone não  
funciona no seu  
automóvel

Um carro contém muitas peças metálicas que absorvem ondas magnéticas que podem afectar o desempenho do seu telefone. Um kit para carro disponibiliza uma antena externa de modo que possa telefonar com as mãos livres. Deveria informar-se junto às autoridades locais, se é permitido telefonar enquanto estiver a conduzir.



# Acessórios genuínos Philips

## Carregador

Carrega a bateria em qualquer tomada AC. Pequeno suficiente para ser transportado na pasta ou na bolsa.

## Kit universal para carros

Desenvolvido para operar facilmente os seu telefones móveis Philips com mãos livres. Esta solução mãos livres compacta oferece uma alta qualidade audio. Simplesmente conectar o kit na tomada auxiliar do veículo.

## Auscultadores Deluxe

Um botão de resposta em linha suplementar oferece-lhe uma alternativa simplificada à procura do teclado do telefone. É possível responder a uma chamada recebida por pressão nesse botão e no écran de espera, uma longa pressão no mesmo botão activa a marcação vocal.

---

*Em alguns países, é proibido telefonar enquanto estiver a conduzir. Para uma instalação segura e sem problemas, recomendamos que permita que técnicos especializados instalem o kit mãos livres.*

---

## Câmara digital

Esta câmara que gira por 360° permite tirar fotografias, e guardá-las no seu telefone. Fornecida com uma caixa de transporte especial.

## Cabo de conexão de dados USB

Fácil conexão de dados ao seu telefone móvel Philips: o cabo USB possibilita uma conexão de alta velocidade entre o seu telefone e o seu computador. É só conectar o seu telefone ao cabo, para obter em poucos segundos uma sincronização com o seu organizador e sua agenda. Com o software fornecido é possível enviar fax e SMS, fazer download de fotografias e melodias.

## Caixa de transporte

Protege o seu telefone contra pancadas e arranhões. A cinta facilita o transporte do seu telefone.

---

*Para maximizar o desempenho do seu telefone Philips e para não perder a garantia, compre sempre acessórios genuínos Philips que são especialmente desenvolvidos para serem utilizados com o seu telefone. A Philips Consumer Electronics não se pode responsabilizar por quaisquer danos devidos a acessórios não autorizados. Entre em contacto com o seu revendedor Philips onde adquiriu o seu telefone e peça por acessórios genuínos Philips.*

---

# Declaração de conformidade

Nós  
Philips France  
Mobile Telephony Business Creation Team  
Route d'Angers  
72081 Le Mans cedex 9  
FRANCE

declaramos sob a nossa completa responsabilidade, que o produto

Philips 639  
CT 6398  
Cellular Mobile Radio GSM 900/GSM 1800  
TAC: 351669

a qual se refere esta declaração, está em conformidade com os seguintes padrões:

EN 60950, EN 50360 e EN 301 489-07  
EN 301 511 v 7.0.1

Nós declaramos portanto, que foram efectuados todos os testes de rádio especiais e que o produto mencionado acima está em conformidade com todas as necessidades essenciais da directiva 1999/5/EC.

O procedimento de conformidade mencionado no artigo 10 e descrito em detalhe no anexo V da directiva 1999/5/EC foi seguido conforme os artigos 3.1 e 3.2 com a participação da entidade notificada:

BABT, Claremont House, 34 Molesey Road, Walton-on-Thames, KT12 4RQ, UK

Marca de identificação: 0168

A documentação técnica relevante ao equipamento mencionado acima encontra-se em:

Philips France  
Mobile Telephony Business Creation Team  
Route d'Angers  
72081 Le Mans cedex 9  
FRANCE

Le Mans, 17.12.2003

Jean-Omer Kifouani  
Quality Manager

---

*Caso o seu produto Philips não esteja a funcionar correctamente ou se apresentar algum defeito, devolva por favor o telefone onde o comprou ou num centro nacional de serviço Philips. Se necessitar serviços enquanto estiver num outro país, poderá obter um endereço de um revendedor através do centro de serviço ao consumidor Philips do respectivo país.*

---